

BASIC: Memo to JG, SCAPIN 1900

tion. The words "Import License Inclosed" or "Export License Inclosed", whichever is applicable, must be indorsed on the wrapper as well as the words, "This Package may be Opened for Customs Inspection."

b. Mailing of "Relief" parcels, to Japan only, is permitted, subject to a weight limit of twenty-two (22) pounds. The contents of parcels are restricted to relief items such as non-perishable foods, mailable medicines in non-commercial quantities, soap, clothing and other relief items, in quantities which reasonably can be used by the addressee and/or his immediate family. The following specific limitations apply to each parcel:

- (1) Only one of the following tobacco items can be included in a single parcel:

Cigarettes - not more than two hundred (200) pieces.  
Cigars - not more than fifty (50) pieces.  
Pipe tobacco - not more than one-half ( $\frac{1}{2}$ ) pound.

- (2) Not more than one thousand (1,000) saccharine tablets in a single parcel.

c. Gift articles, as distinguished from relief items, such as watches, fountain pens, etc., will not be permitted entry.

d. Only one relief parcel per week may be mailed by or on behalf of the same sender to or for the same addressee.

e. Undeliverable relief parcels will not be returned to senders, but turned over to designated relief agencies for disposition.

f. Excessive quantities of permitted items; that is, quantities in excess of the reasonable needs of the addressee and/or his immediate family, will be extracted by the Japanese Customs Service and delivered to the appropriate agency of the Eighth Army for distribution to recognized relief agencies.

g. All parcels entering Japan will be subject to examination by Japanese Customs Service. All parcel post packages (including "relief" parcels), samples and small packets and other articles entering Japan through International mail channels and submitted to Customs examination are subject to a customs clearance fee to be collected from the addressee upon delivery. Fee to be collected will not exceed the amounts specified by the Universal Postal Union Convention or applicable bilateral parcel post agreements. Importation of dutiable articles will be subject to prevailing laws and regulations governing examination, appraisal and assessment of duty (items in authorized quantities in "relief" parcels will continue to be duty free).

BASIC: Memo to JG, SCAPIN 1900

m. Each parcel post package must have securely attached thereto a "Customs Declaration" on which must be shown full and precise details.

1. Neither insurance, registry nor C.O.D. service is included.

j. Undeliverable parcels (except "relief" parcels) will be treated in accordance with the provisions of the Universal Postal Union Parcel Post Agreement, or applicable bilateral agreements.

k. Prohibited articles:

- (1) Items included under Article 16, Universal Postal Union Parcel Post Agreement.
- (2) Articles prohibited in Japan's International regular-mails.
- (3) Any book, pamphlet, paper, writing, advertisement, circular, printing or drawing containing any matter advocating or urging treason or insurrection against any government.
- (4) Articles prohibited under terms of bilateral parcel post agreements between Japan and other countries.

8. International Air Mail Service. a. Japan's authorized International air mail service will embrace all mailable matter authorized now or later in the International regular-mail service to and from Japan.

b. Transportation of International air mail both to and from Japan will be by commercial carriers only. Air mail destined for Japan will be dispatched in pouches labeled to Tokyo only.

9. Registry Service. Registration is permitted of all mailable matter authorized in the International regular-mail service, including air mail, to and from Japan, in accordance with the following:

a. Charges:

- (1) Registration fee of seven (7) yen per article, except that a domestic registration fee of five (5) yen will apply to each registered article destined for Korea.
- (2) A fee of five (5) yen for a return receipt requested at time of mailing of an article and seven (7) yen when request is made after the mailing of the article.

b. Extent of responsibility:

- (1) Provision for the payment of indemnity is not included and cannot be considered until an International exchange rate for Japanese yen is established.

BASIC: Memo to JG, SCAPIN 1900

(2) Japanese Postal Service will exercise all reasonable measures to safeguard and properly dispose of registered articles.

10. Censorship and/or Customs Examination. Incoming and outgoing International mails will be made available for censorship and/or customs examination in accordance with instructions issued by the Supreme Commander for the Allied Powers.

11. Governing Regulations. a. International regular-mail service, embracing letters, post cards, commercial papers, prints, samples and small packets, as authorized, will be governed by the provisions of the Universal Postal Union Convention.

b. Parcel post service, as authorized, will be operated by the Japanese Government under the terms of the Universal Postal Union Parcel Post Agreement, or bilateral or other agreements in effect between Japan and the respective countries at the time service was suspended.

c. The maintenance of records under the conditions of the Universal Postal Union Convention and the terms of the various bilateral parcel post agreements, and the preparation of the necessary accounts for settlement, will be the responsibility of the Japanese Government.

d. Amounts due Japan from other countries in the operation of the International postal service will be deposited in the United States Treasury Trust Fund Account, "Deposits, Proceeds of Remittances to and Exports from Occupied Areas," Symbol 218905.1 Japan. Payments due from Japan on International postal service operation will be made from that trust fund account upon recommendation of the Supreme Commander for the Allied Powers.

e. Statements of accounts showing amounts due Japan will be prepared under the direction of the Ministry of Communications and certified to the Supreme Commander for the Allied Powers.

f. International surface mail will be dispatched from Japan on vessels of Japanese or any other registration except German.

g. Articles of International mail addressed in Japanese, Korean, or Chinese characters must have an interlined address written in Roman characters if such articles are addressed for delivery in countries other than Korea, China and the Ryukyu Islands.

12. Operational Correspondence. a. Form notices, bulletins of verification, inquiries, quarterly statements of terminal credits, and all other correspondence necessary in operation of the International postal service as required by the Universal Postal Union Convention and

BASIC: Memo to JG, SCAPIN 1900

bilateral parcel post agreements will be prepared by the Japanese Ministry of Communications and delivered unsealed to the Civil Communications Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, for examination, proper indorsement, and transmission. Indorsements on such communications will read "Authorized by SCAP for transmission through international mail channels".

b. Direct communication between the Civil Communications Section and other staff sections of General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers and the Ministry of Communications is authorized concerning all matters within the scope of this memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*J. F. Bradshaw*  
GEORGE R. CONNOR,  
Colonel, A. G. D.,  
Asst. Adjutant General.

Received:  
Shukan  
Copy

28

3 June 10.00 a.m.  
2P.  
Chokan  
Ticho  
1.2.3 Buelo  
2C  
IG  
E. S. B.  
~~MSB~~  
Joyaku-hoki  
Kokusai-Kyoryoku

198 T.A. V.M.  
D.A.C.T.  
P. 2118

(39)

主

政

管

治

課

漁

船

機

装

更

申

請

許

可

の

備

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APO 500

AG 564 (28 May 48) ESS/IN  
SCAPIN 5656-A

28 May 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Application for the Authorization to  
Change Outfitting of Fishing Boats

1. Reference is CLCO letter No. 862 (2P) dated  
22 March 1948, subject same as above.

2. No objection is offered to the change of outfitting  
and converting four (4) 98 Gross Ton steel trawlers to fish  
carriers and converting four (4) 98 Gross Ton steel fish  
carriers to trawlers. The construction and conversion of  
these vessels are to be in strict accordance with inclosures  
1 and 2 of this Memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*J. F. Bulshaw*  
GEORGE R. CONNOR,  
Colonel, A. G. D.,  
Asst. Adjutant General.

- 2 Incls
- 1. List "A"
- 2. List "B"

Received: 3 June 1948 10.00 a.m.  
Shukan : 2p.  
Copy :  
Chokan } HQ T.A.  
Ticho } V.M.  
1.2.3 Bucka } D of FG  
E.S.B. } print

23. 6. 3 0086

Print 24 (38)

主

政

管

治

課

貿

易

と

在

日

外

國

商

社

等

の

間

の

直

接

交

渉

許

可

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 091 (28 May 48) ESS/EX  
SCAPIN 1901

28 May 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Authorization for Direct Communication Between Japan-  
ese Government Board of Trade and Firms, Persons, and  
Foreign Missions on Commercial Matters

1. References:

a. Memorandum for Japanese Government, file AG 091.1 (4 Nov 45) GS  
SCAPIN 237, subject: Official Relations Between Japanese Government and  
Representatives of Neutral Nations, 4 November 1945.

b. Paragraph 2, Memorandum for Japanese Government, file AG 091  
(29 Jan 46) GS, SCAPIN 677, subject: Governmental and Administrative Sep-  
aration of Certain Outlying Areas from Japan, 29 January 1946.

2. The Japanese Government Board of Trade (Boeki Cho) is hereby au-  
thorized to communicate direct with firms and persons (but not governments)  
outside of Japan and with firms, persons, and foreign missions in Japan  
on commercial matters directly connected with international trading oper-  
ations. However, all contractual agreements including those concluded  
with foreign governments are subject to review and validation by or on  
behalf of the Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*George R. Connor*  
GEORGE R. CONNOR,  
Colonel, A. G. D.,  
Asst. Adjutant General.

Received: 1 June 2.50 p.m.  
Shukan : 2p.  
Copy :  
Chokan } HQ T.A.  
Ticho } V.M.  
1.2.3 Bucka } D of FG  
E.S.B. } print

23. 6. 1 0085

(4/)

主

管

(M9F)

占領軍用物資取扱部  
送付の件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 012 ( 28 May 48 )GPA  
SCAPIN 5658-A 28 May 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Tax Exemption Certificates Covering Beer  
Distributed to the Occupation Forces

1. Reference is made to paragraph 4, Memorandum for Japanese Government, AG 435 (23 Nov 45)GPA, subject: Distribution of Beer for the Occupation Forces, 23 November 1945.
2. Inclosed are copies of eight vouchers supported by tax exemption certificates to confirm tax exemption to breweries on 9,388 cases and 3030 liters of beer purchased through Eighth Army Exchange during the month of April 1948, for resale to troops.
3. Original tax exemption certificates were furnished the breweries concerned and payment at the rate of ¥183.60 per case for bottled beer and ¥10.15 per liter for keged beer, adjusted for cooperage only, has been made.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*J.F. Bradshaw*  
GEORGE R. CONNOR,  
Colonel, A. G. D.,  
Asst. Adjutant General.

- 8 Incls (to addressee only)
1. B-330 Kirin Brewery
  2. B-331 Sendai Brewery
  3. B-332 Nishinomiya Brewery
  4. B-333 Suita Brewery
  5. B-334 Kanzaki Brewery
  6. B-335 Azumabashi Brewery
  7. B-336 Meguro Brewery
  8. B-337 Kawaguchi Brewery

Received: 3 June 10.00a.m.  
Shukan : M9 Finance  
Copy :  
Chopon M9FA  
Ticho  
1.2.3 Budlo  
S.P.B.  
Koshima

23. 6. 3

0088

(40)

主

特殊財産局

高砂化学の借入申請拒否の件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 ( 28 May 48 )GPG/FP  
SCAPIN 5657-A 28 May 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Application of Takasago Chemical Industry  
Co., Ltd. to Borrow Funds

1. Reference is made to C.L.C.O. No. 200 (10 468), 12 February 1948, subject, "Application of Takasago Chemical Industry Co., Ltd. for Permission to Borrow Funds."
2. Subject application is hereby denied.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*J.F. Bradshaw*  
GEORGE R. CONNOR,  
Colonel, A. G. D.,  
Asst. Adjutant General.

Received: 1 June 10.25 a.m.  
Shukan : c.p.B.  
Copy : Chopon M9FA  
Ticho  
1.2.3 Budlo

23. 6. 1

0087

(43)

主

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 012 ( 28 May 48 )GPA  
SCAPIN 5660-A 28 May 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT  
SUBJECT: Tax Exemption Certificates Covering Beer Distributed to the Occupation Forces

- Reference is made to paragraph 4, Memorandum for Japanese Government, AG 435 (23 Nov 45)GPA, subject: Distribution of Beer for the Occupation Forces, 23 November 1945.
- Inclosed are copies of three vouchers supported by tax exemption certificates to confirm tax exemption to breweries on 246 cases and 1027 liters of beer purchased through Eighth Army Exchange during the months of November 1947 and March and April 1948, for resale to troops.
- Original tax exemption certificates were furnished the breweries concerned and payment at the rate of ¥149.76 per case for bottled beer purchased up to 20 March 1948 and ¥183.60 purchased thereafter and ¥6.94 per liter for keged beer, adjusted for cooperage only, has been made.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*J.F. Bradshaw*  
GEORGE R. CONNOR,  
Colonel, A. G. D.,  
Asst. Adjutant General.

- 3 Incls. (to addressee only)
- B-327 Nagoya Brewery
  - B-328 Hakata Brewery
  - B-329 Sapporo Brewery

Received: 3 June 10.00 a.m.  
Shukan : *M. Finance*  
Copy : *Chonan*  
*Ticks*  
*1.2.3 Buckle*  
*s.p.B*  
*t.s.B.*

23. 6. 3 0090

三級軍用物資  
運送件  
送付の件

(42)

主

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 386.7 (28 May 48 )CPC/CD  
SCAPIN 5659-A 28 May 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT  
SUBJECT: Monetary Effects of Former Allied Prisoners of War and Civilian Internees

- Reference is made to C.L.O. No. 505 (RF) 26 January 1948, subject, "Effects of Deceased Prisoners of War and Civilian Internees."
- The Japanese Government is directed to transfer from monies deposited in reference 1 above the amount of ¥10,484.95 from the "Custody Account for the Supreme Commander for the Allied Powers," in the Bank of Japan, Head Office, Tokyo, to the account of the Indian Liaison Mission in the Tokyo Branch of the Hongkong Shanghai Banking Corporation located in Empire House.
- The Japanese Government is further directed to furnish General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, a report of the action taken within thirty (30) days from the date of this directive.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*J.F. Bradshaw*  
GEORGE R. CONNOR,  
Colonel, A. G. D.,  
Asst. Adjutant General.

特殊財産局  
元聯合軍俘虜等の金銭保管勘定より香港上海銀行東京支店の  
印度運給便部勘定へ入金命令の件共

Received: 3 June 10.00 a.m.  
Shukan : *c.p.B.*  
Copy : *Chonan*  
*Ticks*  
*1.2.3 Buckle*

23. 6. 3 0089

*Hoshino*



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

(44)  
告  
訓  
査  
課

AG 000.5 (29 May 48) LS-R  
SCAFIN 5661-A

29 May 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Apprehension of Suspected War Criminals

The following named Japanese will be apprehended as Suspected War Criminals and delivered to the Commanding General, Eighth Army, at Sugamo Prison (Tokyo Detention Camp) at the earliest possible date.

戦犯容疑者捜査命令の件

NAME	RANK OR TITLE	PERTINENT DATA
AZUMA, Yukichi	C.W.O.	Kempei-tai, Hanoi and Cholon, French Indo China. Probable Home Address: 10-banchi, Nakajima-cho, Sendai-shi, Miyagi-ken.
KIMURA, Tadanosuke	Sgt/Maj	Hospital attendant, Kempei-tai, Hanoi and Cholon, French Indo China. Repatriated 22 Nov 1947. Probable Home Address: 131, Kamakatsu, Akutsu-mura, Ibaragi-gun, Ibaragi-ken.
KODAYASHI, Takao	Lt	Medical Corps, 82nd Inf Regt, 21st Div, Tonkin, French Indo China, 1942. Embarked from Haiphong for Nagoya or Uruga, 14 or 15 Apr 46. Probable Home Address: #3, Kosho-machi, Okazaki-shi, Aichi-ken.

23. 6. 3

0091

BASIC: Memo, GHQ, SCAP, AG 000.5 (29 May 48) LS-R, subj, "Apprehension of Suspected War Criminals," 29 May 48

MIURA, (FNU) Lt 82nd Inf Regt, 21st Div, Tonkin, French Indo China, 1942. Embarked from Haiphong for Nagoya or Uruga, 14 or 15 Apr 46.

TAJIMA, Hiroshi W.O. Ordnance Corps, Kempei-tai, Hanoi and Cholon, French Indo China. Repatriated 22 Nov 47. Probable Home Address: 2612, Aza Yokota, Yokota-machi, Nei-gun, Toyama-ken.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*J.F. Badshew*  
GEORGE R. CONNOR,  
Colonel, A. G. D.,  
Asst. Adjutant General.

Received: 3 June 10.00 a.m.  
Shukan: 3 E.  
Copy: Chonan 149 FA  
Ticho  
1.2.3 Bucher  
JWC

0092

(46)  
主

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 072 ( 1 Jun 48 )CPC/FP  
SCAPIN 1902  
1 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Licensing of Government-Owned Patents

1. Reference is made to memorandum for the Japanese Government, file AG 072 (8 Mar 46)ESS/IE, SCAPIN 802, 8 March 1946, subject, "Patent Rights and Restrictions Concerning Patent Rights."

2. The Japanese Government or its instrumentalities are hereby authorized to grant licenses on patents or utility models held in the name of the Japanese Government or any of its ministries, sub-divisions, or agencies, except those patents or utility models which, since 1 January 1930, have at any time been declared to be secret. Such licenses will be granted only on a non-exclusive, non-discriminatory basis, and for reasonable royalties.

3. a. The Japanese Government is directed to report to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, the following information on each license issued or amended:

- (1) Number and title of each patent licensed;
- (2) Name of licensor;
- (3) Name of licensee;
- (4) Basis on which royalty is to be calculated;
- (5) Rate of royalty to be paid.

b. Initial report containing the above information will be submitted within sixty (60) days of the date of this memorandum, covering the period 8 March 1946 through 31 March 1948. Subsequent reports will be rendered quarterly as of the close of business on the last day of each quarter and will reach General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers not later than the last day of the month following the end of each quarter.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

Received: Shukan Copy

7 June 10.30a.m.  
C.P.B.  
Chopran  
Ticho  
1.2.3 Buick  
107

J.F. Bradshaw  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

21.6.7

J. feto 110094

管  
特殊財產局

政府所有特許  
及發明  
專利  
權利  
可  
否  
由  
右  
上  
兩  
司  
公  
報  
告  
中  
閱  
查  
件  
也

(45)

主

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 410.2 (29 May 48 )CPC/CD  
SCAPIN 5662-A  
29 May 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Nineteenth Supplementary Application in Second Quarter and Fifth Supplementary Application in Third Quarter of 1948, for Permission for Use of Precious Metals for Domestic Consumption

1. Reference is made to the following:

a. C.L.C.O. No. 1195 (C.F.B. No. 371), 9 April 1948, subject, "Nineteenth Supplementary Application for Permission for Use of Precious Metals for Domestic Consumption in Second Quarter of 1948;"

b. C.L.C.O. No. 1717 (C.F.B. No. 568), 13 May 1948, subject, "Fifth Supplemental Request for Permission for Use of Precious Metals in Third Quarter of 1948;"

c. Memorandum for Japanese Government, file AG 410.2 (25 Aug 47)CPC/GF, SCAPIN 1767, 25 August 1947, subject, "Procedure for Submitting Requests for Release of Precious Metals," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

2. Reference applications are disapproved.

3. Attention is invited to the responsibility of the proper Ministry of the Japanese Government to carefully examine all requests for the release of precious metals, reference to above. Requests hereby disapproved were not authorized by the Central Purchasing Office, Far East Command, and their submission without proper examination is evidence of gross negligence.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

Received: Shukan Copy

3 June 11.30a.m.  
C.P.B.  
Chopran  
Ticho  
1.2.3 Buick  
C.S.B.  
J.F. Bradshaw  
GEORGE R. CONNOR,  
Colonel, A. G. D.,  
Asst. Adjutant General.

22.6.8

0093

管  
特殊財產局

四年六月廿四日及五月三十一日  
期及五月三十一日  
期黃金庫國內消費  
追加申請請拒否其他三關查件

(48)

主

管

課

課

課

課

課

課

課

課

課

課

課

課

課

課

課

課

課

課

課

課

課

課

課

課

課

課

課

課

課

課

課

課

課

課

課

課

課

課

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 000.5 (1 Jun 48) LS-R  
SCAPIN 5664-A  
1 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Results of War Crimes Trials

Notice is hereby given of the following results of War Crimes Trials by the Permanent Military Tribunal of Saigon as reported by the French Mission.

NAME	DESIGNATION	DATE OF SENTENCE	RESULT OF TRIAL
HARADA, Hisanori	Maj. Assignment: 2/29 Artillery Regiment. Born: 26 Nov 1909 at Ada, Fukushima-ken. Next of kin: Samitsu and HARADA, Kiyō.	16 Dec 47	Sentenced to 4 years imprisonment.
KATANOSAKA, Katsumi	Cpl. Assignment: unknown. Born: 6 Jan 1918 at Ikinari, Kagoshima-ken. Next of kin: Noboru and NENOHARA, Kiku.	15 Dec 47	Sentenced to 18 months imprisonment.
KUMAGAI, Shin	Capt. Assignment: 2nd Artillery Regiment. Born: 5 May 1908 at Tsukedate, Miyagi-ken. Next of kin: Tokujū and Tomano.	16 Dec 47	Acquitted.

サイゴン戦犯裁判の判決通報の件

(47)

主

管

特殊財産局  
ポロドール南音器会社の持許料支拂方命令の件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 072 (1 Jun 48) CFC/CD  
SCAPIN 5663-A  
1 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Royalty Payments by Polydor Chikuonki Co., Ltd., Tokyo for April 1948

1. The Japanese Government is directed to order the Polydor Chikuonki Co., Ltd., 1/9, 8-chome, Ginza, Kyobashi-ku, Tokyo to make an immediate payment of ¥ 109,728.30 from the company's free yen account in the Sumitomo Bank, Shimbashi Branch, to the "Custody Account for the Supreme Commander for the Allied Powers" in the Bank of Japan, to the credit of Deutsche Grammophon G.m.b.H., Berlin-Tempelhof, Germany, in payment for royalties due for the month of April 1948.

2. The Japanese Government is further directed to submit to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, a duplicate deposit slip immediately upon payment of these funds.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*J.F. Bradshaw*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 4 June 10.30 a.m.  
Shukan : CPB  
Copy : Chokan M of EA  
jicho  
1, 2, 3 Bucho





AG 000.5 (1 Jun 48) LS-R  
SCAPIN 5664-A

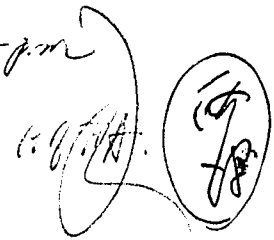
<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>DATE OF SENTENCE</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
OKAMOTO, Yoshimi	Sgt. Assignment: Executive officer of the Saigon Gendarmery. Born: 15 Mar 1918 at Kokufu-mura, Naka-gun, Shimane-ken, Japan. Next of kin: OKAMOTO, Yoshiuchi and SASAKI, Kofumi.	8 Mar 48	Sentenced to 1 year imprisonment. (2nd trial)

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*J. F. Bushaw*  
for  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received:  
Shukan :  
Copy :

*3 June 3.05 p.m.*  
*3 W.C.*  
*Close*  
*Tick*  
*1.2.3 Budd*



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

主

AG 000.5 (2 Jun 48) LS-R  
SCAPIN 5665-A

2 June 1948 管

職  
記  
課

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Results of War Crimes Trials

Notice is hereby given of the following results of  
War Crimes Trials as reported by Netherlands Authorities:

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>PLACE OF TRIAL</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
ADACHI, Nobuzo	Civ. assignment: 16 Army Kempei-tai. Last known address: Nagasaki-ken, Minami- Takagi-gun, Fukae- mura, c/o Yoshida, Matazo. Permanent Domicile: Kyoto-shi, Shimokyo-ku, Nishinotoin-Dori, Shomen Sagaru Yabusita- cho, 432.	Batavia	Sentenced to 6 years imprisonment.
AISAWA, Ryuji	Rank unknown, assignment: 16 Army, Batavia Kempei Tai Last known address: Miyagi-ken, Monoo-gun Kita-mura, Higashi- yanagisawa, 13.	Batavia	Sentenced to 15 years imprisonment.
ANDO, Shuji	C P O, assignment: 6 Garrison Unit. Last known address: 407 Kobu-mura, Chisugata-gun, Shizuoka-ken.	Koepang	Sentenced to 12 years imprisonment.

蘭  
印  
裁  
判  
快  
報  
9  
件

九

AG 000.5 (2 Jun 48) LS-R  
SCAPIN 5665-A

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>PLACE OF TRIAL</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
ASHIDA, Shoji	Capt, assignment: 16 Army HQ Last known address: Tokyo-to, Sumida-ku, Midori-cho 4-2.	Batavia	Sentenced to death. (Executed 5 Sep 47)
BANNO, Hiroteru	Lt Col, assignment: HQ Malaya POW Camps. Last known address: Ishikawa-ken, Kanazawa-shi, Yokoyama-cho, 1-chome, 14.	Medan	Sentenced to 2 years imprisonment. (2nd trial)
CHIBA, Yukio	Sgt, assignment: 16 Army Kempei Tai. Last known address: Miyagi-ken, Kurihara- gun, Hanayama-mura, Kusaki Sawa 29.	Batavia	Sentenced to 10 years imprisonment.
DOI, Masakazu	WO, assignment: 8 Field Kempei Tai. Last known address: 428 Kurihara-machi, Onomichi-shi, Hiroshima-ken.	Morotai	Sentenced to 15 years imprisonment.
DOI, Yoshiro	Sgt, assignment: 16 Army, Batavia Kempei Tai. Last known address: Tokyo-to, Katsushika-ku, Takasago-cho 980	Batavia	Sentenced to 3 years imprisonment.
EGUCHI, Tokio (Tokyo)	WO, assignment: Tokkeitai, 23 S.N.B. Last known address: Saga-ken, Karatsu-shi, Momen-cho, 12. Permanent Domicile: Saga-ken, Kanzaki-gun, Saigo-mura, Anegawa 1964.	Makassar	Sentenced to 20 years imprisonment.

AG 000.5 (2 Jun 48) LS-R  
SCAPIN 5665-A

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>PLACE OF TRIAL</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
FUKUSHIMA, Buichi	WO, assignment: 16 Army, Batavia Kempei Tai. Last known address: Kyoto-fu, Funai-gun, Yashichiyo, Nishimachi Ura 1.	Batavia	Sentenced to 5 years imprisonment.
HAMADA, Ryunosuke	Sgt Maj, assignment: 5 Field Kempei Tai. Last known address: Oita-ken, Kita-Amabe- gun, Saganoseki-machi, Nishiwaki 2025-8.	Ambon	Sentenced to 8 years imprisonment.
HANAFUSA, Takashi	Civ, assignment: Nantaku Co Ltd. Last known address: 88 Higashi-Nakajima- machi, Okayama-ken. Permanent Domicile: 64, Higashiyamadori, Okayama-ken.	Manado	Sentenced to death. (Executed 8 Aug 47)
HOSHINO, Shoji	Sgt Maj, assignment: POW Camps, Java. Last known address: Niigata-ken, Kitakanbara-gun, Nagaura-mura, Kamihorita 359.	Batavia	Sentenced to death. (Executed 29 Aug 47)
IGARASHI, Masazo	Sgt Maj, assignment: Kempei Tai. Last known address: Nobezawa, Tokiwa- mura, Kita Murayama- gun, Yamagata-ken.	Manado	Sentenced to death. (Executed 8 Aug 47)

AG 000.5 (2 Jun 48 ) LS-R  
SCAPIN 5665-A

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>PLACE OF TRIAL</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
IIZUKA, Kinjiro	Capt, assignment: 16 Army Kempei Tai. Last known address: Shizuoka-ken, Shida- gun, Shimada-machi, 1-Chome 4629. Permanent Domicile: Shizuoka-ken, Shida- gun, Shimada-machi 2885.	Batavia	Sentenced to 10 years imprisonment.
INO, Katsutaro	Civ, assignment: Civ Pol. Last known address: Yamanashi- ken, Higashi- Yatsushiro-gun, Isawa-machi, Ichibe, c/o Osada, Kosaku.	Makassar	Sentenced to death. (Executed 16 Aug 47)
KANAYAMA, Sumihasa	Civ, assignment: No.1 Malaya POW Camp. Last known address: Korea, Kankyonando, Hozan-gun, Tennenmen, Kokunri.	Medan	Sentenced to 5 years imprisonment.
KANEDA, Keiju	Civ, assignment: No.1 Malaya POW Camp. Last known address: Korea, Hokaido, Heisa-gun, Nansenyu, Shinansenri.	Medan	Sentenced to 5 years imprisonment.
KANEMOTO, Gyokuto	Civ, assignment: HQ, POW Camps, Java. Last known address: Korea, Kokaido, Enpaku-gun, Ginsenmen, Seikori.	Batavia	Sentenced to 3 years imprisonment.

AG 000.5 (2 Jun 48 ) LS-R  
SCAPIN 5665-A

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>PLACE OF TRIAL</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
KANEMOTO, Masao	Civ, assignment: No.1 Malaya POW Camp. Last known address: Korea, Keishohokudo, Kinsen-gun, Kiremen, Kandokuri.	Medan	Sentenced to 12 years imprisonment.
KASHIMURA, Seshinobu	Civ, assignment: Java POW Camps Last known address: Korea, Chuseihokudo, Seishu-gun, Kitaichimen, Bijori.	Batavia	Sentenced to death. (Executed 5 Sep 47)
KAWASHIMA, Takeshi	W O, assignment: Southern Dispatched Fleet, Keibitai (Bali Island) Last known address: Wakayama-ken, Hitaka- gun, Ryujin-mura, Hiroihara, c/o Tanomoto Jisaburo. Permanent Domicile: Fukuoka-ken, Fukuoka- shi, Sunoko-machi 18.	Batavia	Sentenced to 12 years imprisonment.
KOBAYASHI, Shigeru	Sgt Maj, assignment: 16 Army Kempei Tai, Java. Last known address: Aichi-ken, Nagoya-shi, Nishi-ku, Tabata-cho 741.	Batavia	Sentenced to 15 years imprisonment.
KOBAYASHI, Sohei	Sgt Maj, assignment: 16 Army Kempei Tai. Last known address: Niigata-ken, Kashiwazaki-shi, Suwacho, 1-chome, 1742-1.	Batavia	Sentenced to 15 years imprisonment.

AG 000.5 (2 Jun 48) LS -R  
SCAPIN 5665-A

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>PLACE OF TRIAL</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
KOBAYASHI, Teruo	Capt MC, assignment: 16 Army Kempei Tai HQ. Last known address: Tokyo-to, Shibuya-ku, Yoyogi-Uehara-cho 1315.	Batavia	Sentenced to 8 years imprisonment.
KOMATSU, Hajime	W O, assignment: 16 Army Kempei Tai Last known address: Hokkaido, Hakodate- shi, Masago-cho 1.	Batavia	Sentenced to 12 years imprisonment.
KON, Tatsuo	Sgt, assignment: Kempei Tai. Last known address: Origasa-mura, Shimohei-gun, Iwate-ken.	Manado	Sentenced to death. (Executed 8 Aug 47)
KONDO, Hideo	Civ, assignment: Toindo Co Ltd. Last known address: 5-1, Makino-machi, Nakamura-ku, Nagoya- shi, Aichi-ken.	Manado	Sentenced to death. (Executed 28 Jul 47)
KONDO, Tanji	CPO, assignment: 22 Special Naval Base Force. Last known address: 654, Shimohonmachi, Oyama-machi, Nishi- Tagawa-gun, Yamagata-ken.	Manado	Sentenced to 10 years imprisonment.
KOSEKI, Masayoshi	Civ, assignment: Nantaibo Co Ltd. Last known address: Ninomiya, Hongo-mura, Chosei-gun, Chiba-ken. Permanent Domicile: 178, Shijodori, Nishi- Wanishi-machi, Muroran- shi, Hokkaido.	Manado	Sentenced to death. (Executed 28 Jul 47)

AG 000.5 (2 Jun 48) LS-R  
SCAPIN 5665-A

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>PLACE OF TRIAL</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
MASUBUCHI, Koichiro	Med Ordly, assignment: Tajima Unit MC, Army. Last known address: Makabe-cho, Makabe- gun, Ibaragi-ken.	Manado	Sentenced to 20 years imprisonment.
MASUDA, Tamotsu	CPO, assignment: Tokkeitai, 23 S.N.B. Last known address: Fukuoka-ken, Yamato- gun, Mitsuhashi-mura, Aza Yanagawa 1070.	Makassar	Sentenced to 15 years imprisonment.
MATSUI, Kanshin	Civ, assignment: No.1 Malaya POW Camp Last known address: Korea, Keisho Hokudo, Keishu-gun, Keishoyu Seiburi. Permanent Domicile: Korea, Keishohokudo, Keishu- gun, Keishoyu Chokanni.	Medan	Sentenced to 8 years imprisonment.
MATSUOKA, Shigemasa	Civ, assignment: Malaya POW Camps. Last known address: Korea, Keikido, Kaijo- fu, Ike-machi 44-12. Permanent Domicile: Korea, Keikido, Kaijo- fu, Mangetsu-cho 360.	Batavia	Sentenced to death. (Executed 5 Sep 47)
MATSUYAMA, Yukio	Civ, assignment: No.1 Malaya POW Camp. Last known address: Korea, Keisho.	Medan	Sentenced to 12 years imprisonment.
MISHIRO, Shokan	Civ, assignment: Civ Internment Camps, Java. Last known address: Korea, Kogendo, Yoku-gun, Tomen Ketsumari.	Batavia	Sentenced to 5 years imprisonment.

AG 000.5 ( 2 Jun 48 ) LS-R  
SCAPIN 5665-A

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>PLACE OF TRIAL</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
MITSUDA, Katashi	W O, assignment: Tokkeitai, 23 Special N. B. Last known address: Kagoshima-ken, Aira- gun, Kamoo-machi, Kamikyutoku 447.	Makassar	Sentenced to 3½ years imprisonment.
MORIMOTO, Arata	W O, assignment: 16 Army Kempei Tai. Last known address: Kagawa-ken, Okawa- gun, Shirotorihon- machi.	Batavia	Sentenced to 10 years imprisonment.
MOTOSHIMA, Matsuo	Sgt, assignment: 8 Field Kempei Tai. Last known address: 806 Goryo, Shiranui- mura, Udo-gun, Kumamoto-ken.	Morotai	Sentenced to 10 years imprisonment.
NAGAMATSU, Sumito	Civ, assignment: Civ Internment Camps, Java. Last known address: Oita-ken, Higashi- Kunisaki-gun, Imi-mura 1485.	Batavia	Sentenced to death (Executed 11 Oct 47)
NAKAKOMI, Masayoshi	W O, assignment: 16 Army Kempei Tai. Last known address: Yamanashi-ken, Nakakoma-gun, Zaikezuka-mura 116.	Batavia	Sentenced to 10 years imprisonment.

AG 000.5 (2 Jun 48 ) LS-R  
SCAPIN 5665-A

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>PLACE OF TRIAL</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
NAKAYAMA, Okizumi	Civ, assignment: Civil Admn, Celebes. Last known address: Tokyo-to, Yodobashi- ku, Totsuka 7-chome, 466. Permanent Domicile: Okinawa- ken, Kunikami-gun, Kin-mura, Aza Ginosa 147.	Makassar	Sentenced to death (Executed 16 Aug 47)
NARA, Yoshio	Sgt, assignment: 16 Army Kempei Tai. Last known address: Yamanashi-ken, Kitatsuru-gun, Uenohara- machi, Yagome 1762.	Batavia	Sentenced to 10 years imprisonment.
NISHIMURA, Takuo	Sgt Maj, assignment: 16 Army Kempei Tai. Last known address: Nagasaki-ken, Isahaya-shi, Ono 964.	Batavia	Sentenced to 7 years imprisonment.
NIWA, Harumi	Sgt, assignment: 8 Field Kempei Tai. Last known address: 1245 Nakakawabe, Kawabe-cho, Kamo-gun Gifu-ken.	Morotai	Sentenced to 10 years imprisonment.
NOGUCHI, Hideo	Interpr, assignment: 42 Inf Reg. Last known address: Aichi-ken, Ama-gun, Saori, Oaza Senbiki 234.	Ambon	Sentenced to death (Executed 6 Sep 47)
NOMURA, Kakki	Civ, assignment: Civ Internment Camps, Java. Last known address: Korea, Keikido, Keijo-fu, Kado-cho.	Batavia	Sentenced to 8 years imprisonment.

AG 000.5 (2 Jun 48 ) LS-R  
SCAPIN 5665-A

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>PLACE OF TRIAL</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
NUMATA, Hidetaki	Maj, assignment: 5 Field Kempei Tai. Last known address: Hyogo-ken, Kako-gun, Kakoshin-mura 1000-1.	Ambon	Sentenced to 10 years imprisonment.
OHARA, Sanshin	Civ, assignment: No. 1 Malaya POW Camp. Last known address: Korea, Keishohokudo, Tojo- gun, Taikammen, Sangyokuri.	Medan	Sentenced to 10 years imprisonment.
OKAMURA, Zeimei	Civ, assignment: No. 1 Malaya POW Camp. Last known address: Korea, Keishonando, Gine- gun, Shiseimen, Tobukuri.	Medan	Sentenced to 8 years imprisonment.
OKUMA, Masao	W O, assignment: 8 NGF. Last known address: 680-679 Rokujo, Hayashi- mura, Kida-gun, Kagawa-ken.	Manado	Sentenced to death. Executed 10 Sep 47.
OKUMURA, Mitsuo	Sgt, assignment: Kempei Tai. Last known address: Yado Harusato-mura, Kako-gun, Gifu-ken.	Manado	Sentenced to death. Executed 28 Jul 47.
OSHIKI, Mikizo	Sgt, assignment: Kempei Tai. Last known address: Ueno-mura, Nakauonuma-gun, Niigata-ken.	Manado	Sentenced to death. Executed 28 May 47.

AG 000.5 (2 Jun 48 ) LS-R  
SCAPIN 5665-A

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>PLACE OF TRIAL</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
SAKAIDA, Matsuyoshi	C P O, assignment: 8 NGF. Last known address: 324, Kihara, Kiyotake- mura, Miyazaki-gun, Miyazaki-ken.	Manado	Sentenced to 15 years imprisonment.
SAKAMOTO, Musubu	C P O, assignment: (Bali Island). Last known address: Nagasaki-ken, Nagasaki-shi, Junin-machi.	Batavia	Sentenced to 2 years imprisonment.
SAKATA, Genji	Sgt Maj, assignment: 5 FA Regt. Last known address: Kumamoto-ken, Kamimashiki-gun, Mifune-machi, Mukai machi 64.	Ambon	Sentenced to death. Executed 6 May 47.
SAKUMA, Eikichi	Civ, assignment: Nav Govt. Last known address: Nishiobata- cho, Niigata-ken. Permanent domicile: Teppomachi, Shibata, Kitakambara-gun, Niigata-ken.	Manado	Sentenced to 15 years imprisonment.
SENOO, Shigeichi	C P O, assignment: Takkeitai 23 S.N.B. Last known address: Tokushima-ken, Awa- gun, Yawata-cho, Yamanoue 197.	Makassar	Sentenced to 20 years imprisonment.

AG 000.5 ( 2 Jun 48) LS-R  
SCAPIN 5665-A

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>PLACE OF TRIAL</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
SHIBAO, Keiji	Lt, assignment: 16 Army Kempei Tai. Last known address: Fukuoka-ken, Yawata- shi, Okura Kataya- machi, 4-chome. Permanent domicile: Oita-ken, Hayami-gun Nakayamaga-machi 4017.	Batavia	Sentenced to 10 years imprisonment.
SHIMAMOTO, Nagao	Civ, assignment: No. 1, Malaya POW Camp. Last known address: Korea, Keijo-fu, Agen-cho 378. Permanent domicile: Korea, Keikido, Shiko-gun, Anyomen, Anyori 665.	Medan	Sentenced to 6 years imprisonment.
SUZUKI, Yasuo	Sgt, assignment: 8 Field Kempei Tai. Last known address: 906 Fuji Izumi, Kubota-mura, Minamioki-tama-gun, Yamagata-ken.	Morotai	Sentenced to 15 years imprisonment.
TAKAGI, Takeyuji	Civ, assignment: Java Mil Govt. Last known address: Fukushima-ken, Ishiki-gun, Toyoma- machi, Usuiso 57.	Batavia	Sentenced to 10 years imprisonment.
TAKANAMI, Tsuneo	W O, assignment: 16 Army Kempei Tai. Last known address: Hokkaido, Nemuroshi- cho, Notsuke-gun, Betsukai-mura, Odaito.	Batavia	Sentenced to 5 years imprisonment.

AG 000.5 ( 2 Jun 48) LS-R  
SCAPIN 5665-A

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>PLACE OF TRIAL</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
TAKEUCHI, Hiroo	Civ, assignment: Taiwan Shikusan Co Ltd. Last known address: Kagoshima- ken, Aira-gun, Kajiki-machi, Tanto- 108.	Makassar	Sentenced to 5 years imprisonment.
TAKIZAWA, Kumao	Civ, assignment: Nanyo Takushoku Co Ltd. Last known address: Tokyo-to, Arakawa-ku, Nippori- machi 9-chome, 1088.	Makassar	Sentenced to 7 years imprisonment.
TANAKA, Toju	Police, assignment: Civil Adm, Celebes. Last known address: Tokyo-to, Kita-ku, Takinogawa-machi 2121. Permanent domicile: Niigata- ken, Nakakambara- gun, Kaneda-machi 428.	Makassar	Sentenced to death. Executed 16 Aug 47.
TAN HUN LIONG (NOGITA, Yukichi)	Civ, assignment: 16 Army Kempei Tai. Last known address: China, Taiwan-cho, Taninan-shi, Fukuzumi-cho 1-chome 194.	Batavia	Sentenced to 8 years imprisonment.
TANOUE, Sumio	Sgt, assignment: 16 Army Kempei Tai. Last known address: Kumamoto-ken, Kamimashiki-gun, Otomo-mura, Kamitachi 1984.	Batavia	Sentenced to 5 years imprisonment.

AG 000.5 (2 Jun 48) LS-R  
SCAPIN 5665-A

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>PLACE OF TRIAL</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
TOMITA, Toshimitsu	C P O, assignment: Tokkeitai, 23 S.N.B. Last known address: Kumamoto-ken, Kamoto- gun, Tasoko-mura, Miyabara 92.	Makassar	Sentenced to 1 year imprisonment.
TOMITA, Yoshio	Capt, assignment: 16 Army Kempei Tai. Last known address: Kagawa-ken, Okawa- gun, Tsuda-cho, 1413.	Batavia	Sentenced to 15 years imprisonment.
TSUKAMOTO, Masayoshi	Sgt Maj, assignment: 16 Army Kempei Tai. Last known address: Hyo-ken, Tsuna-gun, Yagi-mura, Yahara 375.	Batavia	Sentenced to 20 years imprisonment.
WADA, Yasukini	Civ, assignment: No. 1 Malaya POW Camp. Last known address: Korea, Chuseinando, Zuisan- gun, Daisenman, Kiinri Dai 2-ku, Permanent domicile: Korea, Kaikido, Keijonun, Sujin-cho 41.	Medan	Sentenced to 7 years imprisonment.
WATANABE, Shinobu	P O 2/c, assignment: 22 SNBF. Last known address: 27-2, Umezu, Kamo-mura, Sado-gun, Niigata-ken.	Manado	Sentenced to 10 years imprisonment.
YAMAGUCHI, Tsutomu	W O, assignment: 16 Army Kempei Tai. Last known address: Niigata ken, Fujitsu-gun, Furuoda-mura, Shimofuruoda 1443.	Batavia	Sentenced to 10 years imprisonment.

-14-

0111

AG 000.5 (2 Jun 48) LS-R  
SCAPIN 5665-A

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>PLACE OF TRIAL</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
YAMAMOTO, Zenyo	Civ, assignment: Civ Internment Camps, Java. Last known address: Korea Zenrahokudo, Nangen- gun, Nangenyu, Senkyori.	Batavia	Sentenced to 15 years imprisonment.
YANAGAWA, Gessei (alias HARIKAWA, Gessei)	Civ, assignment: No. 1 Malaya POW Camp. Last known address: Korea, Zenranando, Tanyuo- gun, Zundemen, Kajori.	Medan	Sentenced to 14 years imprisonment.
YASUI, Iwao	Lt MC, assignment: 16 Civ Internment Camps, Java. Last known address: Fukuoka-ken, Fukuoka- shi, Hakozaki-machi, Shinrakucho 8-16. Permanent domicile: Okayama-ken, Okayama-shi, Oaza Minami Kata.	Batavia	Sentenced to 20 years imprisonment.
YASUMURA, Okuma	Sgt Maj, assignment: 5 Field Kempei Tai. Last known address: Hiroshima-ken, Kure- shi, Yoshiura-cho, Shin-machi, 2-chome, 22-2.	Ambon	Sentenced to death. Executed 9 Aug 47.
YOSHIMOTO, Eikichi	Civ, assignment: No. 1 Malaya POW Camp. Last known address: Korea, Heianhokudo, Rahen-gun, Ryuchanmen, Ryugendo.	Medan	Sentenced to 10 years imprisonment.

-15-

0112



AG 000.5 (2 Jun 48) LS-R  
SCAPIN 5665-A

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>PLACE OF TRIAL</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
YOSHINO, Tozo	Civ, assignment: Civ Internment Camps Java. Last known address: Korea, Zenranando, Kosan- gun, Sekkokumen, Chotori.	Batavia	Sentenced to 4 years imprisonment.

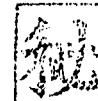
FOR THE SUPREME COMMANDER:

*J.F. Bradshaw*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 3 June 3.05 p.m.  
Shukan : 3 IV C  
Copy : Chokan M4FA  
Ticho  
1.2.3 Bucho

-16-

0113



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 000.5 (3 Jun 48) LS-R  
SCAPIN 5666-A

3 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Apprehension of Suspected War Criminals

The following-named Japanese will be apprehended as Suspected War Criminals and delivered to the Commanding General, Eighth Army, at Sugamo Prison (Tokyo Detention Camp), at the earliest possible date.

<u>NAME</u>	<u>RANK OR TITLE</u>	<u>PERTINENT DATA</u>
HIJIGURO, Yoshitaka	W.O. (Naval)	Yokosuka 3 Special Naval Landing Party (Fukumi Butai), Koe- pang, Timor, 1942. Probable Home Address: #8067, Oaza Takemoto, Izumi-cho, Izumi-gun, Kagoshima-ken.
SUMIZU, Junichiro	Lt Col	19 Army Headquarters Judicial Section, Ambon, Feb 1943 - Sep 1944, Ceram, Oct 1944 - Mar 1945. Probable Home Address: #304, Jonan-mura, Taki-gun, Hyogo-ken.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*J.F. Bradshaw*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 4 June 10.30 a.m.  
Shukan : 3 I  
Copy : Chokan M4FA  
Ticho  
1,2,3 Bucho  
3WC

14

(50) 注  
戦犯容疑者ヒジグロヨシタカ等二名逮捕方命令付

0114



(50)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

密

特殊財産局  
比島より掠奪の高圧ガス容器返還方命令の件

AG 386.6 ( 4 Jun 48 )CFC/LP  
SCAPIN 5669-A

4 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restitution of Receptacles for High Pressure Gas  
Looted from the Philippine Islands

1. Reference is made to memorandum for the Japanese Government, file AG 386.6 (13 Feb 48)CFC/FP, SCAPIN 1858, 13 February 1948, subject, "Responsibilities of the Japanese Government for the Packaging, Transfer, and Delivery of Property Being Restored to Claimant Nations Under the Restitution Program," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.
2. The Japanese Government is directed to restore the 94 receptacles for high pressure gas, GPC No. 3781, which are at present in protective custody at the Kizugawa Kanpon Looted Property Warehouse, Osaka, to the Government of the Republic of the Philippines.
3. The responsibilities of the Japanese Government for delivery of the property to the designated port in Japan and stowage on board the claimant nation's craft at that port are outlined in reference above.
4. Major C. R. Velasco has been designated by the Government of the Republic of the Philippines as the authorized representative to receive and give receipt for the subject property.
5. The Japanese Government will designate by name an authorized representative to execute the receipt forms in its behalf and receive further instructions, as necessary, and will notify General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, of his appointment upon receipt of this memorandum. The representative of the Japanese Government will be informed of the date of restitution, designated port, and instructions for stowage on board the claimant nation's craft at that port.
6. The inclosed receipt forms, consisting of an original and five (5) copies, are to be signed by the authorized representatives of the Government of the Republic of the Philippines and the Japanese Government, and are to be distributed as follows:
  - a. Original and one (1) copy to be returned to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, by the Japanese Government representative;

AG 386.6 ( 4 Jun 48 )CFC/LP  
SCAPIN 5669-A

- b. Two (2) copies to be retained by the Government of the Republic of the Philippines;
  - c. Two (2) copies to be retained by the Japanese Government.
- FOR THE SUPREME COMMANDER:

R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

Incl  
Receipt form  
(in sextuplicate)

Received:  
Shukan :  
Copy :

8 June 11.40 a.m.  
C.P.B.  
Chokun  
Ticho  
1.2.3 Buha  
19.

3.6.8

0117

0118

(55)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
Diplomatic Section  
APO 500

AG 334(5 Jun 48)DS 5 June 1948

SUBJECT: Japanese Participation in the Ninth Convention of Weights and Measures.

TO: Japanese Government

1. The French Mission in Japan has requested the Supreme Commander for the Allied Powers to transmit an invitation from the French Government to the Japanese Government to participate in the Ninth General Convention of Weights and Measures to be held in Paris next October. A copy of the memorandum from the French Mission embodying the invitation is enclosed together with a copy of the preliminary program for the Conference.

2. Careful consideration has been given to attendance at the conference by a representative of the Supreme Commander accompanied by a Japanese National as a technical adviser. While some benefit to Japanese industry would undoubtedly result, this Headquarters does not believe that the use of Japan's limited foreign credits for this purpose is sufficiently urgent at this particular time. This information has been conveyed to the French Mission. At the same time, the Mission has been requested to express the appreciation of the Supreme Commander and the Japanese Government to the Director of the International Bureau of Weights and Measures for the invitation.

*W. J. Sebald*  
W. J. Sebald  
Chief, Diplomatic Mission

1 incl:  
Copy of memorandum from French Mission, dated March 1, 1948.

Received: 10 June 10.00 a.m.  
Shukan :  
Copy : I 3  
Shokun  
Jicho  
1.2.3 Bucko  
Jochu  
Kawanishi  
200 (M. E & T)

*E. Iwama*

23.6.10  
0120

国際度量衡第九総会への日本の参加に際し招待状付送

(54)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
REPARATIONS SECTION  
APO 500

387.6/540-45 4 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Transportation Permit

1. Reference is memorandum for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 387.6 (22 Jul 47) REP, (SCAPIN 1751), 22 July 1947, subject: Responsibility of the Japanese Government for the Packaging, Transfer and Delivery of Equipment and Records Allocated to Claimant Nations under the Reparations Program, relative to the Japanese Government's responsibility in the supplying of dunnage, loading and stowage of equipment aboard recipient nations' ships.

2. The Japanese Government is directed to ship the following reparations equipment allocated to the Netherlands Government to Kobe Port to be loaded aboard the Netherlands ship, SS BERLAGE, which is scheduled to arrive at Kobe Port on or about 23 June 1948:

Plant Code Symbol	Allocation Notice No.	Machine Inventory Nos.
19-18	2-31	3121 and 3124S

3. The Japanese Government will be prepared to begin loading operations on the dates specified and complete the operations in the shortest practicable time without undue delay or interruption. An interpreter of the recipient nation, Japanese language, will be made available to the ship's master to facilitate loading operations.

4. A representative of the Japanese Government will report, on call, to the Commanding General, Eighth Army to receive information as to the exact time and date of arrival of the recipient nation's shipping.

主 賠 償 管 理

賠償輸送許可案件

Received:  
Shukan :  
Copy :

9 June 10.05 a.m.  
Rep. Board  
Jicho  
1.2.3 Bucko  
157

*W. K. Harrison, Jr.*  
W. K. HARRISON, JR.  
Brig. General, U S Army  
Chief, Reparations Section

23.6.9

0119



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

(56)

調  
査  
課

AG 000.5 (5 Jun 48) LS-R  
SCAPIN 5670-A

5 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Apprehension of Suspected War Criminals

The following-named Japanese will be apprehended as Suspected War Criminals and delivered to the Commanding General, Eighth Army, at Sugamo Prison (Tokyo Detention Camp), at the earliest possible date.

戦犯容疑者4名  
中1名は  
行方不明  
17名の  
連捕  
方命  
付

NAME	RANK OR TITLE	PERTINENT DATA
CHIBA, Tadayuki	Sub Lt	8th Submarine Squadron, Indian Ocean Area, 8 Dec 41 - 27 Jun 44. Probable Home Address: 1065, Ohtsu, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken.
IWANAGA, Kenji	Lt Comdr	8th Submarine Squadron, Indian Ocean Area, 1 Mar 43 - 31 Aug 44. Probable Home Addresses: Zomeiki, Shibushi-machi, Soo-gun, Kagoshima-ken. c/o Mr. Hirayama. Tomari, Nishi-Minami-Katamura, Kawanabe-gun, Kagoshima-ken.
KAMAE, Kinji	W.O.	8th Submarine Squadron, Indian Ocean Area, 1 Mar 43 - 31 Aug 44. Probable Home Address: #15, 5-chome, Tsukamoto-cho, Hyogo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken.

BASIC: Memo, GHO, SCAP, AG 000.5 (5 Jun 48) LS-R, subj, "Apprehension of Suspected War Criminals," 5 June 48

KANDA, Kinichi	C.P.O.	Medical, 82 Naval Garrison Unit, New Guinea, Sep 1942 - Nov 1943. Probable Home Address: 6-banchi, Teppo-cho, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken.
KATSUTA, Haruo	Rear Adm	8th Submarine Squadron, Indian Ocean Area, 1 Mar 43 - 31 Aug 44. Probable Home Address: #850, 2-chome, Denenchofu, Ohta-ku, Tokyo-to.
KITAMURA, Soshichi	Lt Comdr	8th Submarine Squadron, Indian Ocean Area, 1 Mar 43 - 31 Aug 44. Probable Home Address: 59, Ohata-machi, Nishinomiya-shi, Hyogo-ken.
KUMATANI, Norimasa	C.P.O.	8th Submarine Squadron, Indian Ocean Area, 1 Mar 43 - 31 Aug 44. Probable Home Address: #104, Oaza Yamane, Ubeno-mura, Iwami-gun, Tottori-ken.
KUSAKA, Toshio	Comdr	8th Submarine Squadron, Indian Ocean Area, 1 Mar 43 - 31 Aug 44. Probable Home Address: 250, Hirahara-cho, Kuremachi, Hiroshima-ken.
MITSUOKA, Yoshio	W.O.	8th Submarine Squadron, Indian Ocean Area, 1 Mar 43 - 31 Aug 44. Probable Home Address: 4182, Okukaita-mura, Aki-gun, Hiroshima-ken.

23.6.87

0121

0122

BASIC: Memo, GHQ, SCAP, AG 000.5 ( 5 Jun 48)LS-R, subj,  
"Apprehension of Suspected War Criminals," 5 June 48

NAKAGAWA, Hajime	Comdr	8th Submarine Squadron, Indian Ocean Area, 1 Mar 43 - 31 Aug 44. Probable Home Address: #26, 1-chome, Mizuochi-cho, Shizuoka-shi, Shizuoka-ken.
NOGUCHI, Keizo	Sub Lt	Engineer, 8th Submarine Squadron, Indian Ocean Area, 1 Mar 43 - 31 Aug 44. Probable Home Address: Nakanuki, Tsuwamura, Miharu-gun, Ibaragi-ken.
OTANI, Kiyonori	Comdr	8th Submarine Squadron, Indian Ocean Area, 1 Mar 43 - 31 Aug 44. Probable Home Address: 18, Koyama, Sone-mura, Kumage-gun, Yamaguchi-ken.
TAKAHASHI, Chojuro	Capt	8th Submarine Squadron, Indian Ocean Area, 1 Mar 43 - 31 Aug 44. Probable Home Address: #2493, Miho-machi, Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken.
TAKAHASHI, Shingo	Lt	8th Submarine Squadron, Indian Ocean Area, 1 Mar 43 - 31 Aug 44.
TERAOKA, Masao	Capt	8th Submarine Squadron, Indian Ocean Area, 1 Mar 43 - 31 Aug 44. Probable Home Address: 145, Hirose-machi, Okayama-shi, Okayama-ken.

3

BASIC: Memo, GHQ, SCAP, AG 000.5 ( 5 Jun 48)LS-R, subj,  
"Apprehension of Suspected War Criminals," 5 June 48

TONOZUKA, Kinzo	Comdr	8th Submarine Squadron, Indian Ocean Area, 1 Mar 43 - 31 Aug 44. Probable Home Address: 2404, Omachi, Kamakura-shi, Kanagawa-ken.
WADA, Tsuneji	Lt	8th Submarine Squadron, Indian Ocean Area, 1 Mar 43 - 31 Aug 44. Probable Home Address: #75, Kurokami-cho, Kumamoto-shi, Kumamoto-ken.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*J. F. Bradshaw*  
R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

(2)  
Received:  
Shukan  
Copy

8 June 11.40 a.m.

JI.  
Chokun  
Ficho  
1.2.3 Buho  
3WC  
1G

4

0123

0124

(57)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 130 ( 5 Jun 48 )CPC/CD  
SCAPIN 5671-A

5 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Royalty Payments by Dai Nippon Yubenkai Kodansha for April 1948

1. The Japanese Government is directed to authorize Dai Nippon Yubenkai Kodansha to make a payment of ¥ 163,930.59 from free yen account by deposit in the "Custody Account for the Supreme Commander for the Allied Powers" in the Bank of Japan to the credit of Telefunken G.m.b.H. This payment is for royalties for the month of April 1948.

2. The Japanese Government is further directed to submit to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, a duplicate deposit slip immediately upon payment of these funds.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*J. F. Bradshaw*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received:  
Shukan :  
Copy :

8 June 11.40 a.m.  
C.P.B.  
Chokan  
Ticho  
1, 2, 3 Bucho  
19.

12

6.8

0125

主

財務局

大日本雄弁講談社の特許料支拂方命令の件

(58)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS,  
Diplomatic Section  
APO 500

AG 311.1 (7 June 48)DS

7 June 1948

SUBJECT: Receipt of Message of Condolence by the Republic of the Philippines.

TO: Japanese Government

The American Embassy in Manila has received a note from the Department of Foreign Affairs of the Republic of the Philippines acknowledging receipt and expressing appreciation for the message of condolence extended by Prime Minister ASHIDA Hitoshi upon the occasion of the death of the late President Manuel Roxas. A copy of the note is enclosed.

For the Chief, Diplomatic Section:

*David C. Berger*  
David C. Berger  
Executive Officer

Incl  
Note from Republic of the  
Philippines dated May 8, 1948.

Received:  
Shukan :  
Copy :

9 June 11.30 a.m.  
IG  
Chokan M of FA  
Ticho  
1, 2, 3 Bucho

10

前比島大使館の死去に對する菅田總領の哀悼の電文を在比政府にト傳達する件

務課

0126

(59)

主 賠償  
管 價  
賠償  
送  
許可  
修正  
件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
REPARATIONS SECTION  
APO 500

387.6/540-46

7 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Amendment of Transportation Permit

1. Reference is memorandum for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 387.6/540-44\*, 25 May 1948, subject: Transportation Permit.

2. So much of paragraph 2, reference 1 above, as reads "SS HAI-CHO" and "8 June 1948" is amended to read "SS CHI-CHUNG" and "9 June 1948", respectively.

3. Delete paragraph 4, reference 1 above, and substitute the following therefor:

"4. Pertinent data relative to the SS CHI-CHUNG are as follows:

a. Tonnage

- (1) Gross 2904 tons
- (2) Net 1657 tons
- (3) Deadweight 3400 tons

b. Dimensions

- (1) Length 290'0"
- (2) Beam 45'8"
- (3) Depth
  - (a) Loaded 20'0"
  - (b) Light 11'0"

c. Hatches

- (1) Number 4
- (2) Size
  - 5 - 20'6" x 16'
  - 1 - 18' x 16'

387.6/540-46

d. Lifting Gear

- (1) Number 5
- (2) Capacity
  - 4 - 5 ton capacity
  - 1 - 25 ton capacity

e. Radio call letters: XUSK"

W. K. Harrison / CPT  
W. K. HARRISON, Jr  
Brig General, U S Army  
Chief, Reparations Section

Received: 11 June 10.20 a.m.  
Shukan:  
Copy:

Rep. Board  
Fitch  
1.2.3 Budo  
16

\*Erroneously published, 387.6/540-43, dated 25 May 1948

6.11  
0127



(60)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

主 總  
務  
管 課

AG 400.12 ( 7 Jun 48 )CE  
SCAFIN 1872/1

7 Jun 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Interpretation of Paragraph 2 of SCAFIN 1872: Expenditures from Funds Appropriated for Occupation Force Requirements, 31 March 1948, with Respect to Certain Work of the Japanese Geographical Survey Bureau

1. References:

a. Memorandum for the Japanese Government, AG 812(26 Sep 47)CE, SCAFIN 4592-A, subject: Classification of Detail for Large Scale Mapping, Japanese Home Islands, 26 September 1947, from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

b. Memorandum for the Japanese Government, AG 812.3(10 Jan 46)CE, SCAFIN 575, subject: Recovery and Re-positioning of Japanese Geodetic Survey Monuments, 10 January 1946, from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

c. Memorandum for Geographical Survey Bureau, Department of Home Affairs, Japanese Government, Tokyo, subject: Identification of Geodetic Control on Aerial Photographs, 24 May 1946.

d. Memorandum for the Japanese Government, AG 812(12 May 47)CE, SCAFIN 1668, subject: Recovery and Re-positioning of Japanese Geodetic Survey Monuments, 12 May 1947, from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

e. Memorandum for the Japanese Government, AG 061(15 Jan 47)CE, SCAFIN 3962-A, subject: Classification of Railroads and High Tension Power Lines, Japanese Home Islands, 15 June 1947, from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

f. Memorandum for the Japanese Government, AG 400.12(31 Mar 48)CE-GD, SCAFIN 1872, subject: Expenditures from Funds Appropriated for Occupation Force Requirements, 31 March 1948, from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

2. The Japanese Government was directed by references 1 a, b, c, d, and e to accomplish certain geodetic and mapping projects in the Japanese Home Islands. The projects covered by these instructions are for the benefit of the Japanese people or to otherwise accomplish the purposes of the Occupation Force as defined by paragraphs 2 and 3 of reference 1f; and no

国土測量費用の  
償還  
手続  
に  
関  
する  
件

AG 400.12 ( 7 Jun 48 )CE  
SCAFIN 1872/1

Form of procurement instruments or receipts will be issued in connection therewith. The funding of these projects will continue as a normal function of the Japanese Government, and no payments for services or materials required in connection therewith may be made from funds appropriated to meet the requirements for support of the Occupation Force.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

Received: 11 June 10.20 a.m.  
Shukan:  
Copy:  
Chapan 198 FA.  
Ticho M of F  
1.2.3 Buckle  
16.

23.6.11

0129

0130

(62)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APO 500

AG 561( 7 Jun 48 )ESS/IN  
SCAPIN 5673-a

7 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Request for Approval of Change in Construction Program of a Fishing Vessel

1. Reference is C.L.C.O. letter No. 1843 (2P) dated 20 May 1948, subject same as above.

2. No objection is offered to the proposed change in owners and locations of construction as outlined below:

	PREVIOUS	NEW
Owner	Taiyo Gyogyo	Nihon Suisan
Shipyard	Kanasashi	Mitsubishi Shimonoseki

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 8 June 11.40 a.m.  
Shukan : 2P.  
Copy : Chokun, MGH  
Ticho, (d.) Bucho,  
16.

23. 6. 48

0132

(61)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APO 500

AG 561( 7 Jun 48 )ESS/IN  
SCAPIN 5672-a

7 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Application for Permission to Construct Twenty (20) 150 Ton Steel Barges

1. Reference is C.L.C.O. letter No. 1200 (2P) dated 9 April 1948, subject same as above.

2. No objection is offered to the construction of twenty (20) steel barges as specified below:

SHIPYARD	LOCATION	TYPE	GROSS TON	DEAD-WEIGHT TON	ENGINE
Mitsubishi	Yokohama	Steel Barge	70	150	None

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

主 政 管 治 課  
鋼 鉄 製 船 二 十 隻 建 造 申 請 許 可 件

Received: 10 June 9.55 a.m.  
Shukan : 2P.  
Copy : Chokun, MGH  
Ticho, (d.) Bucho,  
16.

23. 6. 48

0131

(64)

主

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 ( 7 Jun 48 )CPC/FP  
SCAPIN 5675-A

7 June 1948  
Key

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Application for Approval of the Sale of Shares of Meiji Nyugyo K.K. and Hokkaido Kono Kogyo K.K., owned by Meiji Sugar Mfg. Co., Ltd. to the General Public.

特殊財産局

明治製糖所有

明治三十三

株主の

股主の申請許可の件

1. Reference is made to:

a. C.L.O. No. 8104 (LO 3519-AD/OU), 16 October 1947, subject, "Application of Meiji Sugar Mfg. Co., Ltd. for Permission to Resume Operation of Its Branches in Japan"

b. Memorandum to Japanese Government, file AG 095 (18 Nov 47)CPC/FP, SCAPIN 4892-A, 18 November 1947, same subject, from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

2. Reference 1b is hereby rescinded.

3. The application of the Meiji Sugar Manufacturing Company's branch in Japan to sell 50,000 shares of stock of Meiji Nyugyo K.K. and 20,000 shares of Hokkaido Kono Kogyo K.K. is hereby approved providing the shares are first offered for sale to employees of the two respective companies the employees of Meiji Sugar Mfg. Co. and the individual shareholders of the Meiji Sugar Mfg. Co. The above offering will be made at a price within three (3) points (yen) of the prevailing market price at the time of the offering.

4. In case employees and shareholders oversubscribe the amount of stock to be sold, subscriptions will be filled on the basis of the ratio of shares available to total subscriptions. Allocations will be made on an equitable basis. Any shares not subscribed to by employees and shareholders will then be offered to the general public through brokers whose commission for handling sales will not exceed five (5) points (yen).

5. The officers of the three companies concerned will be held responsible for insuring that all their employees are informed of the offerings and that none are discriminated against in the sales thereof.

23. 6. 9

0134

(63)

主

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 421( 7 Jun 48)ESS/PD  
SCAPIN 5674-A

7 June 1948

治  
管  
課

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Distribution of Salvaged United States Army Shoes as Incentive Goods to Coal Miners

1. The Japanese Government is authorized to distribute 100,000 pairs of salvaged United States Army shoes, in custody of Boski Cho and located in Kobe warehouses, as incentive goods to coal miners to encourage coal production.

2. All shoes will be branded with approved markings to indicate that they are authorized for legal release and to distinguish them from shoes worn by Occupation Forces.

3. Distribution of the shoes will be made according to plans submitted by the Economic Stabilization Board at a price of ¥ 360 to the consumer for service shoes and ¥ 390 for combat shoes as established by the Price Board. No import duty or commodity tax will be levied on these shoes.

4. The Japanese Government will take all necessary action to insure that these shoes will be distributed only through official channels and do not appear in public unauthorized sales.

5. Reports on receipt of the shoes by regional receiving agencies and by the mines are to be submitted to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, as soon as feasible.

6. Direct communication between the responsible agencies of the Japanese Government and the Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers regarding the distribution of the above shoes is authorized.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

米軍靴を炭礦労働者の報酬物資として配給許可の件

13

Received:  
Stukan  
Copy

9 June 1948  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

Signature: R. M. Levy

9

0133

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

主  
特殊財産局

AG 095 (7 Jun 48) CPG/FP  
SCAPIN 5676-A

7 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restoration to W. Carl Nugent of Property Wrongfully Transferred

1. Reference is made to:

a. Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.3 (22 Apr 48) CPG/FP, SCAPIN 1880, 22 April 1948, subject, "Procedures for Restoration of Property in Japan to Nationals of the United Nations," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers;

b. Memorandum for the Ministry of Finance, file 095 (22 Mar 48) CPG/FP, 22 March 1948, subject, "Property in Japan Owned on 7 December 1941 by W. Carl Nugent," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian;

c. LO 1913 (AD/FP), 23 April 1948, subject, "Report on the property of W. Carl Nugent";

d. LO 1971 (AD/FP), 13 May 1948, subject, "Supplementary Report on the Property of Mr. W. C. Nugent."

2. It is directed that the Japanese Government return all property on the attached list and any additional movables which may be located and identified to W. Carl Nugent at the office of the Military Government Team in Nagano on 27 July 1948 at 1000 hours in accordance with the provisions of reference la above.

3. A copy of this memorandum will be attached to each copy of the receipt form executed at the time of restoration.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

AG 095 (7 Jun 48) CPG/FP  
SCAPIN 5675-A

6. Officers of Meiji Sugar Mfg. Co. will be held responsible for notifying their individual shareholders of their rights to subscribe for the shares.

7. A report of action taken on the basis of this memorandum will be furnished General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers before 1 July 1948.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

Received:  
Shukan :  
Copy :

9 June 10.05 a.m.  
C.P.B.  
Chokan  
Ficho  
1.2.3 Bucho  
1 G

1 Incl (in trip)  
List of Property

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

Received:  
Shukan :  
Copy :

9 June 10.15 a.m.  
C.P.B.  
Chokan  
Ficho  
1.2.3 Bucho  
1 G

6.6.97

カール・ヌグントの財産返還命令の件

(66)

主

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 (7 Jun 48)CPC/FP  
SCAPIN 5677-A

7 June 1948

特殊財産局

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restoration to the Rising Sun Petroleum Company, Ltd.,  
of Property Wrongfully Transferred

1. Reference is made to:

a. Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.3 (22 Apr 48)CPC/FP, SCAPIN 1880, 22 April 1948, subject, "Procedures for Restoration of Property in Japan to Nationals of the United Nations," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers;

b. Memorandum for the Japanese Government, file AG 095 (5 Apr 48) CPC/FP, SCAPIN 5468-A, 5 April 1948, subject, "Restoration to Rising Sun Petroleum Company, Ltd., of Property Wrongfully Transferred," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers;

c. Memorandum for the Ministry of Finance, file 095 (17 May 48) CPC/FP, 17 May 1948, subject, "Property in Japan Owned on 7 December 1941 by The Rising Sun Petroleum Co., Ltd. (British)," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian.

2. It is directed that the Japanese Government return any and all property described on the attached list to the Rising Sun Petroleum Company, Ltd., at the Kanagawa Military Government Team Headquarters, 2nd floor, Katakura Building, Yokohama, on 12 July 1948, at 1000 hours, in accordance with the provisions of reference 1a.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

1 Incl (in trip)  
List of Property

*ag Roche*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received:  
Shukan :  
Copy "

(14)

10 June 3.00 p.m.  
C. P. B.  
Chapman MGTB  
Ticho  
12.3 Bucha  
19

23.6.10

Rising Sun Petroleum Co. Ltd. の財産返還方命令の件 (14)

PROPERTY TO BE RETURNED TO W. CARL NUGENT

House and movables located at No. 484-30 Aza-Kamiyama, Oaza-Nojiri, Shinano-jiri-mura, Kamiminouchi-gun, Nagano-ken. (Villa No. 77)

0137

0138

(68)  
主

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 386.7 (8 Jun 48)CPC/CD  
SCAPIN 1335/1

8 June 1948

特殊財産局  
管

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Release of German-owned Goods

1. Reference is made to memorandum for the Japanese Government, file AG 386.7 (13 Nov 46)CPC/FP, SCAPIN 1335, 13 November 1946, subject, "Release of German-owned Goods," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

2. That portion of reference memorandum which pertains to the following items is hereby rescinded:

Item	Quantity	Weight
TIN	676 bars	31,366.4 kg
TIN	1,634 slabs	21,008.8 kg

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

Received:  
Shukan :  
Copy :

10 June 3.00 p.m.  
C.P.B.  
Chokan 1487A.  
Ticho  
1.2.3 Bucha  
19.

*H. Miyajima*

増速人所有物件の解除申請取消の件

(67)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 (7 Jun 48 )CPC/CD  
SCAPIN 5678-A

7 June 1948

特殊財産局  
管

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Application of Mrs. Martha Foerster, German National

1. Reference is made to L.O. 1847 (AD/2FP), 19 April 1948, subject, "Application of Mrs. Martha Foerster, German National."

2. Subject application No. F.P. 99 is hereby denied.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

増速人マルタ・フォリンスタの申請拒否の件

Received:  
Shukan :  
Copy :

9 June 10.05 a.m.  
C.P.B.  
Chokan  
Ticho  
1.2.3 Bucha  
IG

0139

23.6.48

0140

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 676.3 ( 8 Jun 48 ) CCS  
SCAFIN 1707/4

8 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Expansion of Radiotelegraph Service from Japan to French Indo-China, Via Manila

- Reference is made to memoranda for the Japanese Government as follows:
  - File AG 676.3 (27 May 47) CCS, SCAFIN 1707, dated 27 May 1947, subject: Establishment and Operation of Direct Telecommunications Circuits Between Tokyo and Manila, as amended.
  - File AG 311.22 (29 Sep 47) CCS, SCAFIN 1786, dated 29 September 1947, subject: Provision of Payment for International Messages filed by Boeki Cho (Japanese Board of Trade).
  - File AG 311.23 (12 Nov 47) CCS, SCAFIN 1813, dated 12 November 1947, subject: Expansion of Radiotelegraph Prepaid Reply (RP) Service.
- Effective 15 June 1948 the Japanese Government is authorized to expand radiotelegraph service via Manila to include private, press and government messages between Japan and French Indo-China.
- Messages from Japan to French Indo-China, with charges paid in United States Military Payment Certificates or Foreign Trade Payment Certificates, will be routed via Manila in conformity with existing traffic distribution regulations and practices.
- Message classifications authorized from Japan to French Indo-China are:

Full Rate	MLE/DLT	Government
CDE	Urgent Press	
LC	Press	

5. Charges per full rate word and for ordinary press, terminal charges applicable and division of revenue between the Japanese Government and the American carriers, are shown in inclosure 1. Rates for CDE, LC, MLE/DLT classifications are proportionate and will be 60%, 50% and 33-1/3% respectively, of the charges per full rate word. Full rate charges will apply to urgent press messages.

6. Private messages may be sent from Japan by any organization or person authorized to possess and use United States Military Payment Certificates, or Foreign Trade Payment Certificates, by the organization or

23. 6. 11

(69)  
主  
政治  
日佛印間マニラ経由無線取扱方法許可の件

MASIG: Memo to JG, SCAFIN 1707/4

person in Japan specifically named in a prepaid reply (RP) voucher, and by Boeki Cho under the special arrangements set forth in SCAFIN 1786.

7. Prepaid reply (RP) message service as amended by SCAFIN 1813 is authorized between Japan and French Indo-China.

8. Press messages, and government messages, except United States Government messages, will be sent prepaid in both directions. United States Government messages will be handled in accordance with the provisions of SCAFIN 1707.

9. Direct communication between Civil Communications Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers and the Ministry of Communications, concerning matters within the scope of this memorandum, is authorized.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

1 Incl:  
Rates and Division  
of Revenue.

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received:  
Shukan:  
Copy ✓

11 June 10.20a.m.  
2P.  
Cloonan  
Ticho  
1.2.3 Budo  
1 G.

(2)

(70)

主 陪  
微  
管 理

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 387.6(8 Jun 48 )REP  
SCAPIN 1751/ 43

8 June 1948

MEMORANDUM FOR: THE JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Transmittal of Allocation Notices

1. Reference is memorandum for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 387.C(22 Jul 47) REP, (SCAPIN 1751), dated 22 July 1947, subject: Responsibilities of the Japanese Government for the Packaging, Transfer, and Delivery of Equipment and Records Allocated to Claimant Nations Under the Reparations Program.

2. Inclosed are the following allocation notices for equipment accepted by the nations indicated:

<u>Allocation Notice No.</u>	<u>Plant Code Symbol</u>	<u>Recipient Nation</u>
1-40	1-58	China

3. Upon receipt of this notice, the Japanese Government will accomplish and be responsible for the dismantling, packaging, transporting to a port to be designated by the Supreme Commander for the Allied Powers, and loading, stowing, and bracing on board ships to be provided by the Claimant Nation according to schedules to be announced later, of each and every item of equipment appearing on the subject notices, together with such motors and other accessories as pertain thereto, in accordance with detailed instructions included in SCAPIN 1751, referred to above, and any of its amendments.

4. Supplemental allocation notices covering additional allocations will be issued later under separate allocation notice numbers.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*Sagaya*  
1 Incl (15 copies)  
As indicated above  
(To addressee only)  
*for R. M. LEVY*  
Colonel, AGD  
Adjutant General

中国向賠償部当通告送付の件

Received: 16 June 10.10 a.m.  
Shukan:  
Copy: Rep. Board  
Ficht  
G.2.3. Bucher  
19.

21.6.10

0143



(71)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

主

AG 004(8 Jun 48)ESS/AC  
SCAFIN 1903

8 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Removal of Ogawajima Whaling Company, Ltd, from the Schedule of Restricted Concerns

1. References are the following memoranda for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers:

a. AG 004(8 Dec 45)ESS/AC, SCAFIN 403, 8 December 1945, subject: Establishment of a Schedule of Restricted Concerns.

b. AG 095(28 Jul 47)ESS/AC, SCAFIN 1753, 28 July 1947, subject: Addition to Schedule of Restricted Concerns of Hayashikane Company, Ltd (Hayashikane Shoten K.K.), and its Subsidiaries.

2. The Ogawajima Whaling Company, Ltd, placed on the Schedule of Restricted Concerns by reference memorandum paragraph 1b. above, is hereby removed from the Schedule of Restricted Concerns, reference memorandum paragraph 1a. above.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

(M/F Finance)

小川島捕鯨會社を制限會社より除外の件

Received:  
Shukan :  
Copy

10 June 3.00 p.m.  
M/F Finance of Munomatsu  
Chokan M/F FA  
Ticho  
1.2.3 Bulko  
E.S.B.  
16.

23. 0. 44  
0144

(73)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

主 攻

AG 311.23 (8 Jun 48) JCS  
SCAFIN 1904

8 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restrictions in Use of EFM and VLT Services

1. Reference is made to memoranda for the Japanese Government as follows:

a. File AG 600 (3 Oct 45)JCS, SCAFIN 107, dated 2 October 1945, subject: Establishment of EFM Service Between the United States and Tokyo-Yokohama Area.

b. File AG 676.3 (1 Dec 45)JCS, SCAFIN 379, dated 1 December 1945, subject: Establishment of SCM Service Between the United States and Tokyo Area.

c. File AG 311.2 (8 Jun 46)JCS, SCAFIN 1009, dated 8 June 1946, subject: Inauguration of EFM, SCM, Private, Government and Press Message Service Between Japan and the Hawaiian Islands.

2. Effective immediately the reference memoranda are modified as follows:

Expeditionary Force Message Service (EFM) and Overseas Forces Victory Letter Telegram Service (VLT) from Japan to the United States, Hawaii and to United States possessions, are restricted to use only by members of the United States Armed Forces and personnel of the American Red Cross. Accredited civilian employees of the United States Department of the Army, and of other United States Government Agencies may use Sender Composition Message (SCM) services in all other authorized classifications for messages from Japan to the United States, Hawaii and United States possessions.

3. Direct communication between the Civil Communications Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, and the Ministry of Communications, regarding operating procedures within the scope of this memorandum, is authorized.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

Received:  
Shukan :  
Copy

10 June 3.00 p.m.  
2 p.m.  
Chokan M/F FA  
Ticho  
1.2.3 Bulko  
16.

23. 0. 10  
0145

治 課

米軍等自国への通信制限に関する件

(73)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 004(8 Jun 48)ESS/AC  
SCAPIN 1905

8 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Removal of Certain Companies from the  
Schedule of Restricted Concerns

1. Reference the following memoranda for the Japanese Government  
from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers:

a. AG 004(8 Dec 45)ESS/AC, SCAPIN 403, 8 December 1945,  
subject: Establishment of a Schedule of Restricted Concerns.

b. AG 004(10 Jan 46)ESS/AC, SCAPIN 572, 10 January 1946,  
subject: Addition of Oji Paper Manufacturing Company, Ltd, and Subsidi-  
aries on Schedule of Restricted Concerns.

c. AG 004(14 Mar 46)ESS/AC, SCAPIN 813, 14 March 1946, subject:  
Addition of Tokyo-Shibaura Electric Company, Ltd; Japan Radio Company, Ltd;  
Oki Electric Company; Oki Securities Company, Ltd; Oki Communications In-  
strument Company, Ltd; Matsushita Electric Industries Company, Ltd; Japan  
Iron and Steel Company, Ltd; and their Subsidiaries and Affiliates to  
Schedule of Restricted Concerns.

d. AG 004(21 May 46)ESS/AC, SCAPIN 972, 21 May 1946, subject:  
Addition of Nissan Chemical Industrial Company, Ltd, and its Subsidiaries  
to Schedule of Restricted Concerns.

e. AG 004 (8 Jun 46)ESS/AC, SCAPIN 1004, 8 June 1946, subject:  
Addition of Certain Textile Companies to Schedule of Restricted Concerns.

2. The following companies, placed on the Schedule of Restricted  
Concerns by reference memoranda paragraphs la, b, c, d, and e, above,  
are hereby removed from the Schedule of Restricted Concerns, reference  
memorandum la, above, and additions thereto:

- a. Nisso Engineering Works, Ltd (Nisso Seisakusho K.K.)
- b. Tatebayashi Industrial Company, Ltd (Tatebayashi Sangyo K.K.)
- c. Ebihara Car Body Industry, Ltd (Ebihara Shatai Kogyo K.K.)
- d. Kawasaki Yokkaichi Engineering Works, Ltd (Kawasaki Yokkaichi  
Seisakusho K.K.)
- e. Hakone Hot Spring Supply Company, Ltd (Hakone Onsen Kyokyu K.K.)

警 (M of Finance)

立  
林  
産  
業  
有  
限  
公  
司  
を  
制  
限  
會  
社  
と  
し  
て  
除  
外  
の  
件

23.6.10

0146

BASIC: Memo for JG, SCAPIN 1905

- f. Asahi Iron Works, Ltd (Asahi Tekkosho K.K.)
- g. Tohoku Matsushita Machine Works, Ltd (Tohoku Matsushita Koki K.K.)
- h. Kukinoumi Shipbuilding Company, Ltd (Kukinoumi Zosen K.K.)
- i. Ishike Special Steel Extension Co., Ltd (Ishike Tokoshu  
Shintetsu K.K.)
- j. Kahotan Industry, Ltd (Kahotan Kogyo K.K.)
- k. Patent Cleaner Company, Ltd (Tokkyo Sensai K.K.)
- l. Shinano Plank Company, Ltd (Shinano Goban K.K.)

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

(13)

Received:  
Shukan :  
Copy :

10 June 3.00 p.m.  
M of Finance  
Chokan M of FA  
Ticho  
1.2.3 Bucks  
C.S.B.  
167.

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 430(8 Jun 48) ESS/PD  
SCAPIN 5679-A

8 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Release of Imported Foods for Distribution in June 1948

1. References are:

a. Ministry of Agriculture and Forestry memorandum number 56-48, dated 29 May 1948, subject: Request for Release of Imported Food for Distribution in June 1948.

b. Memorandum for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 430(11 Apr 46) ESS/PC, dated 11 April 1946, SCAPIN 960-A, subject: Maintenance of Records of Storage and Distribution of Imported Foodstuffs.

2. No objection is offered to the distribution of 17,504 metric tons of imported cereals and 5,389 metric tons of soya cake, both in polished rice equivalents, 97,460 metric tons (product weight) of imported sugar, and 122,700 metric tons (brown rice equivalents) of substitute rice. The imported food and the substitute rice will be distributed in June 1948 through the normal staple food ration channel in accordance with the plan as outlined in the memorandum referred to in paragraph 1a above.

3. A written report will be submitted to the Supreme Commander for the Allied Powers providing the information cited in paragraph 1 of the memorandum referred to in paragraph 1b above.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

Received:  
Shukan  
Copy

10 June 9.55 a.m.

2 P.

Choran  
Ticho  
1.2.3 Bueha  
P.S.B  
15

for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

23.6.48

0148

(74)

主

政

管

治

課

六月分輸入食糧放出許可件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APO 500

AG 564(8 Jun 48) ESS/IN  
SCAPIN 5680-A

8 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Application for Permission to Convert Oil Tanker "Horai Maru No. 11 (XO11)" Into a Cargo Vessel

1. Reference is C.L.C.O. letter No. 1657 (2P) dated 10 May 1948, subject same as above, requesting permission to convert oil tanker "Horai Maru No. 11 (XO11)" into a cargo vessel.

2. No objection is offered to requested conversion of subject vessel at the Sanoyasu Dockyard, Osaka.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received:  
Shukan  
Copy

10 June 9.55 a.m.  
2 P.

Choran  
Ticho  
1.2.3 Bueha  
15

23.6.48

0149

(75)

主

政

管

治

課

タンカー  
1  
貨物  
船改造申請許可件

(77)  
主 政  
治 課

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APO 500

AG 561(8 Jun 48)ESS/IN  
SCAPIN 5682-A

8 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Application for Permission to Construct  
Steel Cargo Vessels

- 1. Reference is C.L.C.O. letter No. 1221 (2P) dated 10 April 1948, subject same as above.
- 2. Approval is granted to construct twenty-eight (28) steel vessels as specified on the attached inclosure.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

1 Incl (in dup)  
List of steel vessels

*for R. M. LEVY*  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 10 June 3.00 p.m.  
Shukan : 2P.  
Copy : Chokun MGF/A  
Ticho  
1.23 Bucko  
19.

23.6.10

0151

(76)  
主 政  
治 課

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APO 500

AG 561(8 Jun 48)ESS/IN  
SCAPIN 5681-A

8 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Application for Permission to Construct  
Three (3) Harbor Barges

- 1. Reference is C.L.C.O. letter No. 1888 (2P) dated 22 May 1948, subject same as above.
- 2. No objection is offered to the construction of three (3) 100 Gross Ton steel barges to be built in the Niigata Iron Works, Ltd., shipyard for the Niigata Koun K.K. (Niigata Harbor Service Company, Ltd.).

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. LEVY*  
Colonel, AGD  
Adjutant General

新潟鉄工所の三隻建造申請許可の件

Received: 10 June 3.00 p.m.  
Shukan : 2P.  
Copy : Chokun MGF/A  
Ticho  
1.23 Bucko  
19.

23.6.10

0150

(77)

主

特殊財産局

英人イヴリン・マリア・クレインの財産返還方命令の件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 ( 8 Jun 48 )CPC/FP  
SCAPIN 5684-A

8 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restoration to Evelyn Maria Crane of Property Wrongfully Transferred

1. Reference is made to:

a. Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.3 (22 Apr 48)CPC/FP, SCAPIN 1880, 22 April 1948, subject, "Procedures for Restoration of Property in Japan to Nationals of the United Nations," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers;

b. Memorandum for the Ministry of Finance, file 095 (3 Mar 48)CPC/FP, 3 March 1948, subject, "Property in Japan Owned on 7 December 1941 by Mrs. Evelyn Maria Crane (British)," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian;

c. LO 1959 (AD/FP), 17 May 1948, subject, "Report on the Property of Evelyn Maria Crane."

2. It is directed that the Japanese Government return all property on the attached list and any additional movables which may be located to Eric Allan Crane, agent for Evelyn Maria Crane, at the office of the Kanagawa Military Government Team in Yokohama on 9 July 1948 at 1000 hours in accordance with the provisions of reference 1a above.

3. A copy of this memorandum will be attached to each copy of the receipt form executed at the time of restoration.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

1 Incl (in trip)  
List of Property

*R. W. Levy*  
for R. W. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received:  
Shukan :  
COPY

10 June 3.00 p.m.  
C.P.B.  
Chuan M.P.H.A.  
Ticho  
1.2.3 Buckle  
19

K. Nakayasu

23. 6. 48

0153

(78)

主 改

治

警

課  
日  
鋼  
鉄  
製  
タ  
ン  
カ  
ー  
の  
冷  
凍  
船  
へ  
改  
造  
申  
請  
許  
可  
の  
件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APO 500

AG 564 ( 8 Jun 48)ESS/IN  
SCAPIN 5683-A

8 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Application for Permission to Convert Steel Tanker into Refrigerator Vessel

1. Reference is C.L.C.O. letter No. 1153 (2P) dated 7 April 1948, subject same as above, requesting permission to convert a 834.54 Gross Ton 3ED steel tanker to a 850 Gross Ton refrigerator vessel.

2. No objection is offered to requested conversion of the "No. 8 Nanki Maru" which is located at the Hitachi Shipbuilding Company, Innoshima Shipyard.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. W. Levy*  
for R. W. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received:  
Shukan :  
COPY

10 June 3.00 p.m.  
2P  
Chuan M.P.H.A.  
Ticho  
1.2.3 Buckle  
19

23. 6. 48

0152

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 386.7 ( 8 Jun 48 )CFC/CD  
SCAFIN 5685-A

8 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Transfer of German Deposits from the Judicial Affairs Bureaus to the "Custody Account for the Supreme Commander for the Allied Powers" in the Bank of Japan, Tokyo

1. Reference is made to L.O. 2199 (AD/FF), 12 July 1947, subject, "Report of All German Property Stored in Japanese Public or Private Warehouse."

2. The Japanese Government is directed to transfer the yen deposits listed in reference memorandum of the Ministry of Finance from the Judicial Affairs Bureaus to the "Custody Account for the Supreme Commander for the Allied Powers" in the Bank of Japan, Tokyo, to the credit of the respective owners.

3. The Japanese Government is further directed to furnish General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, a report of the action taken within thirty (30) days from the date of receipt of this memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received  
Shukan:  
⑫ COPY 3.1  
11 June 10.20 a.m.  
C.P.B.  
Chokun  
Ticho  
1.2.3 Buha  
19.

23. 6. 11

0154

(80)  
主  
V 特殊財産局

猶造人内預金の移管に關し命令の件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 451 ( 8 Jun 48 )CFC/CP  
SCAFIN 5686-A

8 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restitution of 1941 Studebaker Sedan, Engine No. 196860, removed from the Netherlands East Indies

1. Reference is made to memorandum for the Japanese Government, file AG 386.6 (13 Feb 48)CFC/FP, SCAFIN 1858, 13 February 1948, subject, "Responsibilities of the Japanese Government for the Packaging, Transfer and Delivery of Property being Restored to Claimant Nations under the Restitution Program," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

2. The Japanese Government is hereby directed to restore the 1941 Studebaker sedan, engine No. 196860, CPC No. 146, to the Netherlands Government.

3. The subject vehicle, now in protective storage in the Shinagawa Looted Property Warehouse, will be delivered at Kobe, Japan on 22 June 1948. Commander A. Laas, 150 Yamamoto-dori, 3 chome, Kobe, who has been designated as the authorized representative of the Netherlands Government to receive and give receipt for the subject property is to be notified upon arrival of the vehicle and will inform the Japanese Government representative where delivery in restitution is to be effected.

4. The Japanese Government will designate by name an authorized representative to execute the receipt forms in its behalf and will notify General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, of his appointment on or before 18 June 1948.

5. The inclosed receipt forms, consisting of the original and five (5) copies, are to be signed by the authorized representatives of the Netherlands Government and the Japanese Government and are to be distributed as follows:

a. Original and one (1) copy to be returned to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, by the Japanese Government;

23. 6. 11

0155

(81)  
主  
特殊財産局

蘭印より捕奪のズエードバーカーの返還に關し命令の件

(82) 主

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

管  
政  
治  
謀  
電  
信  
電  
話  
設  
置  
に  
関  
す  
る  
計  
画  
審  
査  
委  
員  
會  
の  
設  
置  
方  
案  
に  
関  
す  
る

AG 451 ( 8 Jun 48 ) CPC/IP  
SCAPIN 5686-A

- b. Two (2) copies to be retained by the Netherlands Government;
- c. Two (2) copies to be retained by the Japanese Government.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*ag Pehe*  
for R. J. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

1 Incl  
Receipt Form  
(in sextuplicate)

Received:  
Shukans  
Copy:

11 June 10.20a.m.  
C.P.B. (2)  
Chonan  
Ticho  
1-2-3 Buckle  
1G

AG 312.4 (8 Jun 48 ) CCS  
SCAPIN 5687-A

8 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Control of Communications Equipment, Plant, Installation and Construction

1. Reference is made to Memorandum to the Japanese Government, file AG 312.4 (18 Jul 46) CCS, SCAPIN 1762-A, dated 18 July 1946, subject: Control of Communications Equipment, Plant, Installation and Construction.
2. The Ministry of Communications is directed to establish immediately a Project Review Committee consisting of the Director General of Telecommunications, the Director of the Telecommunications Engineering Bureau, the Director of the Telecommunications Operations Bureau, and a member of the Accounts and Finance Section of the General Affairs Bureau.
3. The Ministry of Communications will advise Civil Communications Section of the dates on which any and all of the meetings of the Project Review Committee are to be held in order that an observer from the Civil Communications Section may, if desired by said section, be present at the meetings.
4. Upon receipt of this memorandum and pending the establishment of this Project Review Committee and their review of specific projects, the Ministry of Communications shall cease all work other than that of a general engineering nature on all projects in the proposed 1948 construction program which involve the replacement of existing equipment other than the replacement of parts necessary for essential maintenance and repair as defined below:
  - a. "Maintenance" shall, for the purposes of this memorandum, mean the minimum upkeep necessary to continue a facility in sound working condition.
  - b. "Repair" shall, for the purposes of this memorandum, mean the restoration of a facility to sound working condition when the same has been rendered unsafe and unsatisfactory for service by wear and tear, damage, failure of parts, or the like.
  - c. For the purposes of this memorandum, neither "maintenance" nor "repair" shall include the improvement of any plant, facility or equipment by replacing material which is still usable.

BASIC: Memo to JG, SCAPIN 5687-A

5. Upon receipt of this memorandum and pending review by the Project Review Committee, the Ministry of Communications shall cease all work other than that of a general engineering nature on the construction projects outlined below:

- Item 1. Local Telephone Facilities
  - (d) Extension of interoffice trunks
    - Plan 3
    - Plan 6
    - Plan 7
    - Plan 9
- Item 1e(1) Renewment of Telephone Exchange Offices
  - Installation of Branch Offices
    - Tokyo-Takanawa
      - Aoyama
      - Honjo
      - Chiyodo
      - Naniwa
    - Osaka-Ebisu
      - Naniwa
    - Kobe-Hyogo
    - Nagoya-Nakamura
- Item 1e(2) Change of System to Automatic
  - Fukuoka-Nishi
  - Ichinomiya
  - Otsu
  - Ikeda
  - Takarazuka
  - Tobata
  - Yamagata
  - Chikuzen-Wakamatsu
  - Kiryu
- Item 1e(3) Change of System to Common Battery
  - Tokuyama
  - Aizu-Wakamatsu
  - Sekaido
  - Iida
- Item 1e(4) Change of Exchange System (to small CB)
- Item 1f Incorporation of Subscriber Area
- Item 3 VHF Telephone Systems
- and Yongo-Saigo
- Item 5 Niigata-Megami-Kawaharada
- Takamatsu-Tonosyo
- Nagasaki-Fukue

BASIC: Memo to JG, SCAPIN 5687-A

- Fukuoka-Hamamoto
- Onegi-Oitake
- Nasi-Hachi Jo-Shirawa-Oyama-Aoyama-Rokko-Tsunegama-Sofu-Ryuoka Hiro
- Fukuoka-Onegi-Kumamoto-Oita
- Rokko-Tsunegama-Ryuoka-Sofu-Oneji
- Rokko-Nagano-Niigata-Yokota, batteries
- Nasu-Ryonzen-Kunimi-Oitake-Yunoteura-Megami-Tsunegama, buildings
- Futago-Shirawa-Oyama

Item 5 Wireless Telegraph Systems

(c) Foreign Service

- Overseas Telephone Office - Nagoya, Osaka, Hiroshima - Cancel
- Oyama Transmitting Station - Defer
- Nazaki " " - Insufficient justification
- Yosami " " - " "
- Ono Receiving " " - " "
- Kumuro " " - " "

The item and plan numbers referred to in the above list correspond to the item and plan numbers used by the Ministry of Communications in their summary of projects dated 15 April 1948, and presented to Civil Communications Section.

6. No construction project not specifically listed in the summary of projects, dated 15 April 1948 and presented to the Civil Communications Section, shall be included in the 1948 construction program, nor shall any work be done on such projects except of a general engineering nature without specific approval of the Project Review Committee established in accordance with this memorandum.

7. Direct correspondence between Civil Communications Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, and the Japanese Ministry of Communications concerning technical matters within the scope of this memorandum is authorized.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

Received: 11 June 10, 20 2, m.  
 Shukan  
 Copy  
 2 p  
 Chokan M of FA for  
 jicho  
 1, 2, 3 Budho  
 IG

*R. M. Levy*  
 R. M. LEVY,  
 Colonel, AGD,  
 Adjutant General.



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

(83)

去

政

治

課

沖 本 電 氣 の 音 響 測 量 器 製 造 申 請 許 可 の 件

AG 413.6 ( 8 Jun 48 ) CCS  
SCAPIN 5688-A

8 Jun 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Application of Oki Electric Company for Permission to Manufacture Acoustic Fathometer

1. Reference is made to Memorandum for the Japanese Government, file AG 413.6 (21 Dec 46) ESS/ST, SCAPIN 2860-A, dated 21 December 1946, subject: Development of Acoustic Fathometer.

2. Letter to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers from the Minister of Commerce and Industry, dated 26 April 1948, reports that Oki Electric Company has completed the development work authorized by reference SCAPIN and requests permission for Oki Electric Company to proceed with the manufacture of acoustic fathometers.

3. General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers interposes no objection to the manufacture of acoustic fathometers by the Oki Electric Company. However, such fathometers will not be manufactured in such a way as to provide directional sounding other than in a vertical direction.

4. Direct communication between Civil Communications Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, and the Ministry of Commerce and Industry, regarding technical matters within the scope of this memorandum, is authorized.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

(12)

Received:  
Shukan:  
Copy:

11 June 10.20a.m  
2P.  
Chokan 19 JFA.  
Ticho  
1.2.3 Budo  
1G.

for *AJ Rehe*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

23. 6. 11

0160

去

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

(84)

去

政

治

課

沖 本 電 氣 の 音 響 測 量 器 製 造 申 請 許 可 の 件

AG 676.3 ( 9 Jun 48 ) CCS  
SCAPIN 1707/5

9 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Expansion of Radiotelegraph Service from Japan to Siam, Hong Kong and Macau, via Manila

1. Reference is made to memorandum for the Japanese Government, file AG 676.3 (9 Apr 48) CCS, SCAPIN 1707/3, dated 9 April 1948, subject as above.

2. That part of inclosure 1 of reference memorandum showing radiotelegraph rates and division of revenue per word for full rate messages from Japan to Siam is rescinded and replaced by inclosure 1 of this memorandum.

3. Direct communication between the Civil Communications Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers and the Ministry of Communications, concerning matters within the scope of this memorandum, is authorized.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

1 Incl:  
Table of Rates and  
Division of Revenue

for *AJ Rehe*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

(12)

Received:  
Shukan:  
Copy:

11 June 10.20a.m  
2P.  
Chokan 19 JFA.  
Ticho  
1.2.3 Budo  
1G.

23. 6. 11

0161

去

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 014.93 ( 9 Jun 48 )CPC/CD  
SCAPIN 1906

9 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Processing Individual Repatriates from the United States

1. Reference is made to the following memoranda to the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers:

a. AG 370.05 (7 May 46)GC, Annex VI to SCAPIN 927, 7 May 1946, subject, "Repatriation," as amended;

b. AG 131 (6 Nov 47)CPC/GP, SCAPIN 1812, 6 November 1947, subject, "Concentration of Currencies and Financial Instruments Surrendered by Repatriates at Ports of Entry in Japan."

2. Japanese nationals being repatriated from the United States are hereby exempted from provisions of paragraph 2a (1) of reference memorandum 1a, above.

3. The Japanese Government is hereby authorized to exchange for each repatriate a maximum of one hundred (100) United States dollars for Bank of Japan yen. The conversion will be at the prevailing military rate of exchange. Currencies so converted will be deposited with the Bank of Japan under provisions of reference memorandum 1b, above.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*agRehe*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received:  
Shukan:  
Copy:

11 June 10.20a.m.

~~FCR~~ FCR

Choran M. J. F. A.

Ticho D. of F. G.

1.23 Bucha

19.

FCR  
CPB

(85)  
主 管  
米國キョウコウ者に對シ白拂を促カシテ物貨に兩替許可の件

0162

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 ( 9 Jun 48 )CPC/FP  
SCAPIN 5689-A

9 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restoration to M. S. Wiersum & Co., Ltd. of Property Wrongfully Transferred

1. Reference is made to:

a. Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.3 (22 Apr 48)CPC/FP, SCAPIN 1880, 22 April 1948, subject, "Procedures for Restoration of Property in Japan to Nationals of the United Nations," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers;

b. Memorandum to the Ministry of Finance, file 095 (29 Aug 46)CPC/FP, 29 August 1946, subject, "Properties Owned on 7 December 1941 by M. S. Wiersum & Company and by K. F. Wiersum, Deceased," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian;

c. LO 2054 (SF/FP), 29 October 1946, subject, "Properties Owned on 7 December 1941 by M. S. Wiersum & Company and by K. F. Wiersum, Deceased."

2. It is directed that the Japanese Government return one telephone right (including apparatus) to Mr. M. S. Wiersum at the Kanagawa Military Government Team Headquarters, Katakura Building, Yokohama, on 5 July 1948, at 1000 hours, in accordance with the provisions of reference 1a above, and install same at a location as specified by Mr. Wiersum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*agRehe*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received:  
Shukan:  
Copy:

11 June 10.20a.m.

C.P.B.

Choran M. J. F. A.

Ticho

1.23 Bucha

19.

(86)  
主 管  
特殊財産局

ウイルサム會社の財産返還方命令の件

0163

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 451 ( 9 Jun 48 )CPC/LP  
SCAPIN 5690-A

9 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restitution of 1939 Nash Sedan, Engine No. E332416, to the Government of the Republic of the Philippines

1. Reference is made to memorandum for the Japanese Government, file AG 386.6 (13 Feb 48)CPC/FP, SCAPIN 1858, 13 February 1948, subject, "Responsibilities of the Japanese Government for the Packaging, Transfer, and Delivery of Property being Restored to Claimant Nations under the Restitution Program," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

2. The Japanese Government is directed to restore the 1939 Nash sedan, engine No. E332416, CPC No. 1622, now in protective custody at the Shinagawa Looted Property Warehouse, to the Government of the Republic of the Philippines.

3. The responsibilities of the Japanese Government for delivery of the property to the designated port in Japan and stowage on board the claimant nation's craft at that port are outlined in reference 1 above.

4. Mr. F. R. Lozado has been designated by the Government of the Republic of the Philippines as the authorized representative to receive and give receipt for the subject property.

5. The Japanese Government will designate by name an authorized representative to execute the receipt forms in its behalf and receive further instructions, as necessary, and will notify General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, of his appointment immediately upon receipt of this memorandum. The representative of the Japanese Government will be informed of the date of restitution, designated port, and instructions for stowage on board the claimant nation's craft at that port.

6. The inclosed receipt forms, consisting of an original and five (5) copies, are to be signed by the authorized representatives of the Government of the Republic of the Philippines

23. 6. 14

0164

(87)

主

特殊財産局

三九年型ナッシュセダンを比島政府に返還方命令の件

AG 451 ( 9 Jun 48 )CPC/LP  
SCAPIN 5690-A

and the Japanese Government, and are to be distributed as follows:

a. Original and one (1) copy to be returned to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, by the Japanese Government representative;

b. Two (2) copies to be retained by the Government of the Republic of the Philippines;

c. Two (2) copies to be retained by the Japanese Government.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

1 Incl  
Receipt form  
(in sextuplicate)

*for* *AG Roche*  
R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

Received:  
Shukan:  
Copy: *NY*

11 June 10.20a.m

*c.p. B.*  
*Chom*  
*Ticho*  
1.2.3 Bucher  
1.6.

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

(88)

主

AG 386.7 (9 Jun 48)CIE  
SCAPIN 5691-A

9 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Reapplication for Release of Buddhist Temple Bell

1. Reference is made to C.L.C.O. No. 1816 (FCR No. 41), subject, "Petition for Release of Buddhist Temple Bell," 19 May 1948.

2. Reapplication for release of Nanyoji Buddhist temple bell alleged to be in custody of United States Army on Saipan is denied for the reason set forth in paragraph 2a of Memorandum for Japanese Government, AG 386.7 (9 Apr 48)CIE, SCAPIN 5477-A, subject, "Petition for Release of Buddhist Temple Bell," 9 April 1948.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

(FCR)

南洋寺々鐘の解除方由申請書拒否の件

Received:  
Shukan:  
Copy:

11 June 10.20a.m.  
F.C.R. (S)

Chokun  
Ticho  
1.2.3 Buchon  
2PA  
14  
1/2

1937A

23.6.11

0166

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

(89)

主

AG 000.5 (9 Jun 48) LS-R  
SCAPIN 5692-A

9 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Apprehension of Suspected War Criminals

Memorandums to the Japanese Government, wherein the Japanese Government was directed to deliver the following-named Japanese to the Commanding General, Eighth Army at Sugamo Prison (Tokyo Detention Camp), at the earliest possible date, are amended to delete the said Japanese names for the reason that they are no longer required:

NAME	RANK	SCAPIN NO. AND DATE	PAGE NO.	NAME NO.
ETO, Jushin	Civ	1506 5 Feb 47	1	3
TANAKA, Hiroatsu	Lt Col	1326 8 Nov 46	5	5
UEZONO, Yoshitsugu	Lt Col	896 23 Apr 46	2	8

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

Received:  
Shukan:  
Copy:

11 June 10.20a.m.

3I  
Chokun  
Ticho  
1.2.3 Buchon  
J.W.C.  
14  
1/2

1937A

23.6.11

0167

戦犯答復者江藤三三三等の逮捕中止の件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 000.5 (9 Jun 48) LS-R  
SCAPIN 5693-A

9 June 1948  
*Ken*

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Clarification of Status of Former Suspected War Criminals

1. The following-named Japanese listed on Memorandums indicated below are released from suspicion as Suspected War Criminals and henceforth will be returned to their former status.

NAME	RANK	SCAPIN NO. AND DATE	PAGE NO.	NAME NO.
HAYASHIDA, Tamotsu	W O	1531 19 Feb 47	2	4
ISHIDA, Naozo	Civ	5259-A 14 Feb 48	2	2

2. All property of above-designated individuals controlled, impounded, or blocked under Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.7 (23 Apr 46) CPC, SCAPIN 897, dated 23 April 1946, subject: Control, Impounding and Blocking of Property of Designated Individuals, from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, is hereby directed to be released from the provisions of said Memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

Received: 10 June 10.20 a.m.  
Shukan:  
Copy:

*3WC*  
*Choran*  
*Ticho*  
*1.2.3 Buldo*  
*1G*  
*M of F*

*for* R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

*(Circular stamp)*

23.6.11

0168

元戦犯名簿疑者石原田鶴子等六名の懸疑解消の旨通達の件

主 戦 犯 名 簿

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 000.5 (9 Jun 48) LS-R  
SCAPIN 5694-A

9 June 1948  
*Ken*

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Clarification of Status of Former Suspected War Criminals

1. The following-named Japanese listed on Memorandums indicated below are released from suspicion as Suspected War Criminals and henceforth will be returned to their former status.

NAME	RANK	SCAPIN NO. AND DATE	PAGE NO.	NAME NO.
AOYAGI, Jimbei	Civ	5259-A 14 Feb 48	1	1
HAGIHARA, Wakako	Civ	5259-A 14 Feb 48	1	4
ISHIHARA, Tazuko	Civ	5259-A 14 Feb 48	2	3
KASAI, Hyoma	Maj	4568-A 23 Sep 47	1	2
SAKAI, Yoso	2d Lt	1506 5 Feb 47	4	7
SUGOU, Shotaro	Civ	5259-A 14 Feb 48	2	7

2. All property of above-designated individuals controlled, impounded, or blocked under Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.7 (23 Apr 46) CPC, SCAPIN 897, dated 23 April 1946, subject: Control, Impounding and Blocking of Property of Designated Individuals, from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, is hereby directed to be released from the provisions of said Memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

Received: 11 June 10.20 a.m.  
Shukan:  
Copy:

*3WC*  
*Choran*  
*Ticho*  
*1.2.3 Buldo*  
*1G*  
*M of F*

*for* R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

*(Circular stamp)*

23.6.11

0169

主 戦 犯 名 簿

元戦犯名簿疑者石原田鶴子等六名の懸疑解消の旨通達の件

(92)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 684 (10 Jun 48)GC-TNG  
SCAPIN 1907

10 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Misawa Air-to-Air Gunnery Range

1. The rectangular over-water area whose corners are located at the points designated by the following coordinates, is designated as an air-to-air aerial gunnery range:

- 40° 34' north - 142° 01' 15" east
- 40° 39' 38" north - 142° 23' east
- 40° 06' 30" north - 142° 14' east
- 40° 12' north - 142° 35' 15" east

2. The inhabitants of the ports on the eastern coast of the island of Honshu south of 40° 45' north latitude, and north of 40° north latitude, will be notified prior to each actual use of this range. When the range is used for periods in excess of fifteen (15) days, warning reminders will be disseminated to the inhabitants concerned. This information will be forwarded through Military Government units to local Japanese civil authorities.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

Received: 11 June 3.40 p.m.  
Shukan : 2P and ILA  
Copy : Chokan  
jicho  
1, 2, 3 Bucho

*R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

三澤空軍射撃危険区域通告の件

0170

(93)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 684 (10 Jun 48)GC-TNG  
SCAPIN 1908

10 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Chitose Aerial Gunnery Range

1. The rectangular over-water area whose corners are located at the points designated by the following coordinates, is discontinued as an aerial gunnery range:

- 42° 05' north - 141° 40' east
- 42° 20' north - 141° 50' east
- 42° 10' north - 142° 20' east
- 41° 55' north - 142° 10' east

2. The rectangular over-water area whose corners are located at the points designated by the following coordinates, is designated as an air-to-air aerial gunnery range:

- 42° 02' north - 141° 50' east
- 42° 07' north - 142° 30' east
- 42° 17' north - 142° 00' east
- 41° 52' north - 142° 20' east

3. The inhabitants of all the ports on the south coast of the island of Hokkaido east of 141° 30' east longitude, and west of 143° east longitude, will be notified prior to each actual use of this range. When the range is used for periods in excess of fifteen (15) days, warning reminders will be disseminated to the inhabitants concerned. This information will be forwarded through Military Government units to local Japanese civil authorities.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

Received: 11 June 3.40 p.m.  
Shukan : 2P and ILA  
Copy : Chokan  
jicho  
1, 2, 3 Bucho

*R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

千歳空軍射撃危険区域通告の件

611

0171



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 000.5 (10 Jun 48) LS-LR  
SCAPIN 5695-A

10 June 1948  
*Key*

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT  
SUBJECT: Apprehension of Suspected War Criminals

The following-named Japanese will be apprehended as Suspected War Criminals and delivered to the Commanding General, Eighth Army, at Sugamo Prison (Tokyo Detention Camp), at the earliest possible date.

NAME	RANK OR TITLE	PERTINENT DATA
FURUUCHI, Hajime	Sgt/Maj	6 Field Kempei-tai Detachment attached to 18th Army, New Guinea, 12 Apr 43 to end of war. Probable Home Address: #2069, Oaza Nika, Kanagamura, Kamo-gun, Hiroshima-ken.
MIYAMOTO, Ippachi	Ensign	Yokosuka 3 Special Naval Landing Party (Fukumi Butai), Koe-pang, Timor, 1942. Probable Home Address: #682, Oaza Genkaijima, Kitazaki-mura, Ito-shima-gun, Fukuoka-ken.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

Received: 11 June 10.20a.m  
Shukan: 3L.  
Copy: *Chokan M9FA for Ticho 1.2.3 Bucha 3WC.*

*a J Rehe*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

主 査 課 (94)  
主 査 課 (95)

新 規 査 査 者 古 内 一 等 三 名 の 逮 捕 方 命 令 の 件

0172

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 386.6(11 Jun 48) CFC/FP  
SCAPIN 5696-A

11 June 1948  
*BM*

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT  
SUBJECT: Application for Release of S. S. "Kuroshio Maru"

- Reference is made to the following:
  - C.L.O. No. 3048 (FK), 21 June 1946, subject, "Impounding and Reporting of Looted Property";
  - C.L.O. No. 1456 (RP), 6 March 1947, subject, "Application for Authorization to Release 'Kuroshio Maru'";
  - Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.6 (26 Apr 48) CFC/FP, SCAPIN 5536-A, 26 April 1948, subject, "Application for Release of S. S. 'Kuroshio Maru'."
- Reference 1c is hereby rescinded.
- Deletion of the S. S. "Kuroshio Maru" from the list of looted property submitted under reference 1a is hereby authorized.
- Use of subject vessel is hereby confirmed.
- This memorandum shall not be construed to release the S. S. "Kuroshio Maru" from any restrictions imposed by any other memoranda issued by General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

Received: 14 June 10.08 a.m.  
Shukan: C.P.B.  
Copy: *Chokan Ticho 1.2.3 Bucha 157*

*a J Rehe*  
for R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

特殊財産局

黒潮丸を掠奪自録より除外其他の件

23. 6. 14

0173

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 825 (11 Jun 48) JESS/LN  
SCAPIN 5697-A

11 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Construction of Breakwater by Utilizing the Ex-Naval Destroyer "Harukaze" within Takeno Fishery Harbor at Takeno-Gun in Kyoto Prefecture.

1. References:

a. CLCO letter No. 1046 (2P), dated 30 March 1948, subject: Application for Permission to Construct Breakwater by Utilizing Ex-Naval Destroyers at Shikaura and Takeno Fishery Harbours.

b. CLCO letter No. 1151 (2P), dated 7 April 1948, subject: Request for Correction of Application for Permission to Construct Breakwater by Utilizing Ex-Naval Destroyer at Shikaura and Takeno Fishery Harbors.

c. CLCO letter No. 1841 (2P), dated 20 May 1948, subject: Application for Correction of Amount of Materials to be used for Takeno Fishery Harbor.

2. No objection is offered to the construction of a breakwater at Takeno Harbor, Kyoto Prefecture, utilizing the ex-Japanese destroyer, "Harukaze" now located at Sasebo.

3. The above named vessel must be destroyed by 2 September 1948.

4. The use of the ex-Japanese destroyer "Hasu" in the construction of a breakwater at Shikaura Harbor, Fukui Prefecture is not favorably considered at this time.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*

R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received:  
Shukan:  
Copy:

*14 June 10.00 a.m.*  
*Chowan*  
*Ticho*  
*12.3 Bucher*  
*M. J. Walker*

22 6 14

0174

(96)  
政治  
課  
課  
課

旧  
駆  
逐  
艦  
春  
風  
利  
用  
防  
波  
堤  
建  
設  
申  
請  
許  
可  
件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 (11 Jun 48) CPC/CD  
SCAPIN 5698-A

11 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Sale of Narcotic Drugs

1. The Japanese Government is directed to release to the Welfare Ministry, for sale or distribution, certain narcotic drugs which are now located in the United States Eighth Army vaults of the Bank of Japan, Tokyo, and identified as Items 12 to 34 inclusive, Lot 5689.

2. Disposition of the drugs will be made only with the approval of General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Public Health and Welfare Section.

3. The Japanese Government is further directed to deposit ¥2500 in the "Yen Custody Account for the Supreme Commander for the Allied Powers" in the Bank of Japan, Tokyo, which will constitute payment in full. A report of the action taken to implement this memorandum with a duplicate deposit slip will be transmitted to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, within thirty (30) days from the date of this memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

Received:  
Shukan:  
Copy:

*14 June 10.00 a.m.*  
*c.p.B.*  
*Chowan*  
*Ticho*  
*12.3 Bucher*  
*M. J. Walker*

23. 6. 14

0175

(97)  
主  
簿  
未  
財  
產  
局

麻  
藥  
放  
出  
許  
可  
件



Print 26 (98) 華

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

政務  
管治務  
課

AG 311.1(12 Jun 48)CCS  
SCAPIN 5699-A

12 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Japanese Adherence to Universal Postal Union  
Convention and Arrangements

国際郵便聯合会  
條約への日本参加に  
関する件

1. Reference is made to the Universal Postal Convention and the related arrangements, adopted by the 12th Congress of the Universal Postal Union in Paris, France in 1947, and contained in Volume III of the Documents of the Paris Congress as published in French and distributed by the International Bureau of the Universal Postal Union at Berne, Switzerland. Copies of Volume III have been furnished to the Ministry of Communications of the Japanese Government.

2. It will be noted that Section XVII of the Final Protocol of the Convention, as translated into English, reads in part as follows:

"XVII

"Protocol left open to countries for the moment prevented from adhering to the Convention and its arrangements.

"1. (Omitted).

"2. Germany, Japan and Korea, for the time being prevented from adhering to the convention and to its arrangements can, without undergoing the formalities prescribed by Article III, adhere to these Articles at a time judged opportune by the responsible authority.

"3. Notice of the adherences referred to in Paragraph 1 & 2, should be presented in diplomatic form by the interested governments to the government of the French Republic and by this latter to the other states of the Union."

3. With reference to the Final Protocol of the Convention, the Supreme Commander for the Allied Powers considers the time opportune for Japan to adhere to the Universal Postal Union Convention and to such of its related arrangements as the Japanese Government may determine.

4. If the Japanese Government desires at this time to avail itself of such authority, appropriate notification of adherence should be communicated to the Diplomatic Section, General Headquarters, 23. 6. 15

BASIC: Memo to JG SCAPIN 5699-A.

Supreme Commander for the Allied Powers, for delivery to the French Government through the good offices of the Government of the United States.

5. Direct communication between the Civil Communications Section and the Diplomatic Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, and the Ministry of Foreign Affairs and the Ministry of Communications of the Japanese Government is authorized concerning all matters within the scope of this memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*Glenn P. Clinchell*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received:  
Shukan:  
Copy:

15 June 10.10 P.M.  
2P and IG

Chopman 1707A V.M.  
Jicko Print  
1.2.3 Bucho D of F  
1GT  
JETL  
Jogyaku-koki  
Kokusai-kyoryo-ka  
FTI

*K. Higginson (I. GT)*

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 311.23 (14 Jun 48) CCS  
SCAPIN 1772/2

14 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Registering of Code Addresses

1. Reference is made to Memorandum for the Japanese Government, file AG 311.23 (10 Feb 43) CCS, SCAPIN 1772/1, dated 10 February 1943, subject as above.

2. Paragraph 2 of SCAPIN 1772/1 is rescinded and the following substituted in lieu thereof:

Each code address, intended for use in international telecommunications, will be registered for a period of one (1) year. For this facility, the Ministry of Communications may assess a service charge, payable in advance in Japanese yen, of an amount equal to the charge for a domestic telegraph code address. All registrations of code addresses not renewed within thirty (30) days after the end of the period for which they are registered will automatically expire.

3. Direct communication between the Civil Communications Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, and the Ministry of Communications, concerning matters within the scope of this memorandum is authorized.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

Received: 15 June 3.00 p.m.  
Shukan :  
Copy : 2 p  
Chokan M.A.F.A.  
Jicho  
1, 2, 3 Bucho

14

23. U. 15

0178

(99)

主 管 政 治

対外電信用電話番号の登録に関する件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 410.2 (15 Jun 48) CPC/LP  
SCAPIN 1878/1

15 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Suspension of Action Directed in SCAPIN 1878

1. Reference is made to memorandum for the Japanese Government, file AG 410.2 (7 Apr 48) CPC/FP, SCAPIN 1878, 7 April 1948, subject, "Property Produced in Occupied Areas."

2. The Japanese Government is hereby directed to suspend, until further notice, all action directed in paragraph 4 of the subject memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

Received:  
Shukan :  
Copy :

17 June 2.35 p.m.  
c.p.B.  
Chokan  
Jicho  
1, 2, 3 Bucho  
1 G.

(100)  
主 管 特 殊 財 産 局

元占領地産生物件に関する指令第一七八号第四項中止方命令の件

17

0179

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 004 (15 Jun 48)ESS/AC  
SCAFIN 1909  
15 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Removal of Yamada Industry, Ltd (Yamada Kogyo K.K.)  
from the Schedule of Restricted Concerns

1. Reference the following memoranda for the Japanese Government  
from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers:

a. AG 004 (8 Dec 45)ESS/AC, SCAFIN 403, 8 December 1945, sub-  
ject: Establishment of a Schedule of Restricted Concerns.

b. AG 004 (20 Mar 46)ESS/AC, SCAFIN 831, 20 March 1946, subject:  
Addition of Subsidiaries of Fuji Industrial Company on Schedule of Re-  
stricted Concerns.

2. Yamada Industry, Ltd (Yamada Kogyo K.K.), added to the Schedule  
of Restricted Concerns by reference memorandum paragraph 1b, above, is  
hereby removed from the Schedule of Restricted Concerns, reference memo-  
randum paragraph 1a, above.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

(101)  
主  
山田工業を制限会社目録に除外する件

Received: 18 June 10.10 a.m.  
Shukan  
Copy: 178 Finance  
13 Chokan 178 FA.  
Ticho  
1.2.3 Bucho  
14  
ESB

23. 6. 16

0180

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 430(15 Jun 48)ESS/PD  
SCAFIN 1910  
15 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Price and Distribution Controls Over  
Fish and Vegetables

1. Directive number 3, SCAFIN 47, dated 22 September  
1945, Office of the Supreme Commander for the Allied  
Powers, charged the Japanese Government with responsi-  
bility for initiating and maintaining a firm control over  
prices and distribution of essential commodities in short  
supply.

2. In consequence of the continuing world food  
shortages there is an imperative need for Japan to se-  
cure maximum utilization of indigenous foodstuffs. Since  
fish and vegetables occupy an integral and indispensable  
position in the Japanese diet, they are essential com-  
modities in short supply and are within the purview of  
Directive number 3, referred to above.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

(102)  
Print  
鮮魚野菜の価格配給統制  
継続  
指  
令  
通  
知  
件

Received: 17 June 2.55 p.m.  
Shukan : 2P  
Copy : Chokan 148 FA.  
Ticho  
1.2.3 Bucho  
14  
E.S.B.

V  
27

0181

(104)

主 收  
治  
課

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APO 500

AG 561(15 Jun 48)ESS/IN  
SCAPIN 5701-A

15 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Completion of Construction of Two (2)  
Small Water Supply Boats and Building  
of Small Steel Dredger

1. Reference is C.L.C.O. letter No. 1199 (2P) dated 9 April 1948, subject: Application for Permission to Continue Construction Works of Water Supply Boats.
2. Permission is granted to complete construction on two (2) 23 Gross Ton steel water supply boats and to construct one (1) 66 Gross Ton steel dredger as specified below:

Name of Yard and Location	Owner	No.	Type	G.T.	LxBxD Meters	Engine	Speed
Yoshida D.Y. Kanagawa	Tokyo-to	17	Water Supply Boat	23	L-16.5 B- 4.2 D- 1.8	Semi-Diesel 45 H.P.	8 Kts
Yoshida D.Y. Kanagawa	Tokyo-to	18	Water Supply Boat	23	L-16.5 B- 4.2 D- 1.8	Semi-Diesel 45 H.P.	8 Kts
Yoshida D.Y. Kanagawa	Assn. of Fishing Harbors in Chiba-Pref.	19	S- Dredger	66	L-17.4 B- 7.2 D- 1.3	No Engine	-----

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

Received: 16 June 2.50 P.M.  
Shikan : 2P.  
Copy :

Chikan M.H.A.  
Ticho  
1.2.3 Bucho  
19.

23.6.17

0183

(103)

主 收  
治  
課

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APO 500

AG 564 (15 Jun 48)ESS/IN  
SCAPIN 5700-A

15 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Application for Permission to Convert an Ex-Naval  
Tugboat to Cargo Vessel

1. Reference is C.L.C.O. letter No. 1551 (2P) dated 30 April 1948, subject same as above.
2. No objection is offered to the conversion of the 220 gross ton ex-naval tugboat "No. 3 Yokosuka Maru" to a cargo vessel.
3. The conversion work on this vessel will be accomplished at Mitsubishi Heavy Industries Company, Yokohama, Japan.
4. This Memorandum shall not be construed as approval for priority of raw materials, equipment or facilities to carry out the conversion.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

旧捕洋炭船  
横須賀丸の  
貨物船改造  
申請許可の件

ME

23.6.17

0182

Received: 16 June 4.50 P.M.  
Shikan :  
Copy :

2P.  
Chikan M.H.A.  
Ticho  
1.2.3 Bucho M of  
3I.  
19.

*[Handwritten signature]*

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 386.7 (15 Jun 48) CPG/CD  
SCAPIN 5702-A

15 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Authorized Withdrawals from Blocked Accounts of War Criminal Suspects

1. Reference is made to the following:
  - a. Memorandum to the Japanese Government, file AG 386.7 (7 May 48) CPG/CD, SCAPIN 5580-A, 7 May 1948, subject, "Authorized Withdrawals from Blocked Funds of War Criminal Suspects," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.
  - b. L.O. 2015 (AD/ZFP), 30 April 1948, subject, "Withdrawal from Deposits of Arrested War Criminal Suspects."
2. The Japanese Government is hereby authorized to release funds from blocked accounts of war criminal suspects without prior approval of General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, for the following expenses incurred by the family or other authorized dependents of such suspects:
  - a. Salary of employee or servant - when old age, infirmity, or injury of said dependents requires services of such a person;
  - b. Nourishment expenses - when required for: Sick persons, women during pregnancy or immediately after childbirth; babies; or feeble persons.
3. Application for expenses authorized in paragraph 2 above, must be accompanied by a doctor's certificate.
4. All releases authorized in paragraph 2 above, will be included in bi-monthly reports directed in paragraph 6, reference 1a above.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*

R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

Received: 16 June 48 5-07 p.m.  
Shukan : C.P.B.  
Copy : *Chikan 17 JFA*  
*Ticho*  
*1, 2, 3 Budo*  
*3WC.*  
*19.*

*J. Goto*

23.6.17

0184

(105)  
主 特殊財産局  
✓  
管

戦犯容疑者の封鎖勘定よりの引出許可事項追加の件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 096 (15 Jun 48) CPG/CD  
SCAPIN 5703-A

15 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Application of the Teikoku Bank, Ltd., Sannomiya Branch, Kobe, Japan

1. Reference is made to:
  - a. L.C. 919 (AD/ZFP), 17 February 1948, subject, "Application of Delacamp Piper & Co.";
  - b. Memorandum for the Japanese Government, file AG 096 (2 Apr 48) CPG/CD, SCAPIN 5463-A, 2 April 1948, subject, "Application of Delacamp Piper & Co." from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers;
  - c. Letter, 21 April 1948, from Teikoku Bank, Ltd., Sannomiya Branch, Kobe, Japan.
2. The Japanese Government is directed to forward the attached deposit receipt No. 7347 to the Teikoku Bank, Sannomiya Branch, Kobe, Japan. The Japanese Government is further directed to advise the Teikoku Bank, Sannomiya Branch, Kobe, to release deposit receipt No. 7347 to Delacamp Piper & Co.
3. This memorandum is not to be construed as releasing funds represented by said deposit receipt from impounding and blocking provisions of memorandum for the Japanese Government, file AG 091.112 (13 Sep 45) MG, SCAPIN 26, 13 September 1945, subject, "Protection of Allied and Axis Property," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.
4. The Japanese Government is further directed to submit a report to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, within thirty (30) days from date of this memorandum, indicating compliance.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*

R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

Received: 17 June 2.55 p.m.  
Shukan : C.P.B.  
Copy : *Chikan 17 JFA*  
*Ticho*  
*1, 2, 3 Budo*  
*19*

*J. Goto*

23.6.17

0185

(106)  
主 特殊財産局  
✓  
管

帝銀三宮支店申請に因る件

607

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

主 特殊財産局

AG 386.7 (15 Jun 48) CFC/CD  
SCAPIN 5704-A

15 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Transfer of Blocked Accounts of War Criminal Suspects from Closed Institutions

1. Reference is made to the following:

a. Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.7, (23 Apr 46) CFC, SCAPIN 897, 23 April 1946, subject, "Control, Impounding, and Blocking of Property of Designated Individuals," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers;

b. L.O. 2014, (AD/FP), 30 April 1948, subject, "Transfer of the designated property which are deposited with closed institutions."

2. Funds blocked under the provisions of reference la above, now on deposit with banks designated as "Closed Institutions", will be transferred to operating banks when liquidation pursuant to the Closed Institutions Ordinance is completed.

3. An itemized report of all transfers directed in paragraph 2 above, will be submitted to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, within thirty (30) days after the completion thereof, including the following information:

- a. Name of designated person;
- b. Name of Closed Institution;
- c. Name of operating bank;
- d. Amounts transferred.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*

R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

Received:  
Shukan  
Copy

16 June 4.50 PM

C.P.B.

*Chokan*  
*Ficho*  
*M.F.F.A.*

1. 2. 3. Buchon.

3. W.C.

19.

*J. Joto*

23. 6.

0186

閉鎖機関より戦犯容疑者封鎖勘定の移転に関する件

607

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

主 特殊財産局

AG 386.7 (16 Jun 48) CFC/CD  
SCAPIN 5705-A

16 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Claims of Germans in Germany of Assets in Japan

1. Reference is made to memorandum for the Japanese Government, AG 091.112 (13 Sep 45) MG, SCAPIN 26, 13 September 1945, subject, "Protection of Allied and Axis Property," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

2. The Japanese Government is directed to initiate an investigation to recover the following assets:

	Yen
Backe, Else Claim against Japanese Naval Attache, Berlin	8,568
Busch, Hans Claims 1910 Japanese bonds acquired 1935 not delivered to Reichsbank. Busch reported bank deposit but no bonds.	34,402
Deutsche Bank (Frankfurt a/M) Claims Industrial and other bonds not delivered to Reichsbank.	86,001
Deutsche Bank (Munich) Claims governmental bonds	17,201
Grebe, Arthur (Weifenbach) Bank accounts, Mitsui Bank, Tokyo	2,000
Metallgesellschaft A.G. (Frankfurt a/M) Bank accounts, YSB Tokyo	72,719
Scarischrick, Nachloss Berta Japanese securities	17,201
Schenck Zu Schweinsberg Japanese government bonds July 1927 Industrial and other bonds including City of Tokyo 1927	86,001 68,376

本国独逸人の在日資産を調査する件

0187

(109)

主 特殊財産局  
V 管

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 ( 16 Jun 48)CPC/FP  
SCAPIN 5706-A

16 June 1948 管

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restoration of 1935 Buick Sedan to Brunner, Mond & Co.,  
(Japan) Ltd.

1. Reference is made to:

a. Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.3 (22 Apr 48)CPC/FP, SCAPIN 1880, 22 April 1948, subject, "Procedures for Restoration of Property in Japan to Nationals of the United Nations," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers;

b. Memorandum to Ministry of Finance, file 095 (24 Oct 47)CPC/FP, 24 October 1947, subject, "Property in Japan Owned on 7 December 1941 by Brunner, Mond & Co. (Japan) Ltd. (British)," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian;

c. C.L.O. No. 9775(RP), 24 December 1947, subject, "Impounding of Buick Sedan 1935 Model";

d. LO 868 (AD/FP), 28 February 1948, subject, "Report on the property of the Brunner Mond & Co., Ltd."

2. It is directed that the Japanese Government restore the 1935 Buick Sedan, engine No. 2982984, Hyogo license No. 223, to Mr. T. M. Milne, authorized agent for Brunner, Mond & Co. (Japan) Ltd., at the office of the Hyogo Military Government Team, Kobe, on 10 July 1948 at 1100 hours, in accordance with the provisions of reference la above. Subject vehicle is at present stored in the Oomachi Warehouse of the Mitsubishi Heavy Industry Co., Ltd., Minato-ku, Nagoya, and will be transferred to Kobe prior to restoration.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

Received: 18 June 2.50 P.M.  
Shukan : c.P.B.  
Copy :  
(14)

for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

三五年型ブイックセダンのレストアメント會社へ返還方命令の件

AG 386.7 ( 16 Jun 48)CPC/CD , SCAPIN 5705-A

	Yen
Sontheim, Georg Government bonds	5,850
Sontheim, Maria Government bonds	6,880
Von Fuerstenberg, Marie Haus Japanese Government Bonds	17,201
Von Geninner, Johannes Japanese Government Bonds	172,009
Von Paur, Rolf Industrial and other bonds	13,761
Von Schoen, Miesback Government bonds	5,162
Von Wedel, Charlotte Industrial and other bonds	12,818

3. The Japanese Government is further directed to impound immediately these assets and to submit to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, a complete report of the results of the investigation within thirty (30) days from receipt of this memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 18 June 2.50 P.M.  
Shukan : c.P.B.  
Copy :  
(14)  
Chikan M.G.F.A.  
Ficho  
1.2.3 Bucho  
19.

英 J. foto

(110)  
主 政  
治  
管 課

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 430(16 Jun 48)ESS/PD  
SCAPIN 5707-A  
16 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Request for Release of Imported Soy-  
Bean Flour and Miso.

1. References are:

a. Ministry of Agriculture and Forestry memo-  
randum number 50-'48, dated 18 May 1948, subject: Request  
for Release of Imported Soy-Bean Flour.

b. Ministry of Agriculture and Forestry memo-  
randum number 52-'48, dated 22 May 1948, subject: Request  
for Authorization for Change Use of Imported Food which  
has been Released.

c. Ministry of Agriculture and Forestry memo-  
randum number 53-'48, dated 24 May 1948, subject: Request  
for Release of Miso Imported from China.

d. Memorandum for the Japanese Government from  
General Headquarters, Supreme Commander for the Allied  
Powers, file AG 430(11 Apr 46)ESS/PC, dated 11 April 1946,  
SCAPIN 960-A, subject: Maintenance of Records of Storage  
and Distribution of Imported Foodstuffs.

2. No objection is offered to the release of 16,723  
metric tons of soy-bean flour to be processed into miso,  
and the allocation of 10,000 metric tons of soy-bean flour  
for the same purpose, or to the reallocation of 2,332.308  
metric tons of soy-bean flour to be processed into Mono  
Sodium Glutamate and Amino-acid, or to the release of  
381.567 metric tons of miso to be distributed in accordance  
with the plans outlined in the memoranda referred to in  
paragraphs 1a, 1b, and 1c above.

3. A written report will be submitted to the  
Supreme Commander for the Allied Powers providing the  
information cited in paragraph 1 of memorandum referred to  
in paragraph 1d above.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

Received: 18 June 2300 pm  
Shukan : 2P.  
Copy : Action 1787A  
Ficho  
123 Bucha 1G.  
H. S. B.

for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

0190

輸入大豆粉及味噌曾放出申請許可の件

(111)  
主 特殊財産局  
管

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 (16 Jun 48)CPC/FP  
SCAPIN 5708-A  
16 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: New Shares Nippon Musical Instrument Manufacturing  
Company, Ltd.

1. Reference is made to the following:

a. LO 2237 (AD/FP), 1 June 1948, subject, "Application of  
payment of New share owned by United Nation National";

b. Memorandum for the Japanese Government, file AG 150  
(26 May 48)CPC/FP, SCAPIN 1899, 26 May 1948, subject, "Preemptive Rights  
Accruing to Stock Owned by United Nationals," from General Headquarters,  
Supreme Commander for the Allied Powers.

2. Subject application is denied. The provisions of reference 1b  
above will be complied with.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received:  
Shukan :  
Copy :

18 June 2507 m.  
C.P.B.  
Chuan H.S.B.  
Ficho  
123 Bucha  
1G.

23.6.18

0191

聯合國人所有日本樂器工業新株の拂込票を申請拒否の件



(113)

主任  
治  
管課

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 463.7(16 Jun 48)ESS/FTC  
SCAPIN 5710-A

16 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Petroleum Products in the Aleutian Islands

1. The Japanese Government is directed to take the following immediate action to assume responsibility for the lifting of miscellaneous packaged petroleum products in the Aleutian Islands at Amchitka and Shemya, as well as the drumming of approximately 100,000 gallons bulk gasoline, empty drums for which will be furnished at site of operation.

2. The Japanese Government is directed to make available to each of two vessels used for this lift the following manpower, supplies and equipment:

- 80 common laborers including boom operators.
- 25 truck drivers.
- 4 crane operators.
- 2 welders with welding equipment.
- 5 mechanics and maintenance tools sufficient to maintain 25 trucks and 4 Quickway cranes.
- 1 Medical Doctor, medical supplies and equipment.
- 3 Quickway cranes.
- 20 trucks - 2 1/2 ton - 6 x 6.
- Rations, bedding, clothing and all other supplies deemed necessary for the maintenance of working party.
- Gear for handling drums.
- Bung wrenches and hand pumps.
- Chimes.
- 5 foremen.

In addition the following manpower is required for the Shemya operation for a second shift.

- 10 truck drivers.
- 55 laborers.

3. The Japanese Government is further directed to:

- a. Have all Japanese personnel engaged in this project

23. 6. 18 件

0193

(112)

主任  
特殊財産局  
管

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 (16 Jun 48)CPC/FP  
SCAPIN 5709-A

16 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restoration to Miss Marie Juergensen of Property Wrongfully Transferred

1. Reference is made to the following:

a. Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.3 (22 Apr 48)CPC/FP, SCAPIN 1880, 22 April 1948, subject, "Procedures for Restoration of Property in Japan to Nationals of the United Nations," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers;

b. Memorandum for the Ministry of Finance, file 095 (23 Apr 48)CPC/FP, 23 April 1948, subject, "Property in Japan Owned on 7 December 1941 by Miss Marie Juergensen (American)," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian;

c. LO 2202 (AD/FP), 25 May 1948, subject, "Report on the Property of Marie Juergensen."

2. It is directed that the Japanese Government return the properties on the attached list to Miss Marie Juergensen at the Nagano Military Government Team Headquarters, Nagano, on 27 July 1948 at 1100 hours in accordance with the provisions of reference la above.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*aj Rehe*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

1 Incl (in dup)  
List of Properties

*J. Loto*

Received:  
Shukan :  
Copy :

18 June 2.50 p.m.

*c.p.B.*  
*Chokan M J AA.*  
*Ficho*  
*1.2.3 Buche*  
*1 G.*

*[Signature]*

*J. Loto*

23. 6. 18

0192

ミス・マリ・ゲナーゲンセンの財産返還命令書

アリューシャン群島の石油船操作業及び石油の運搬等に関する命令書

Basic: Memo for JG, SCAPIN 5710-A

physically examined for the presence of communicable diseases and immunized against all diseases required for personnel entering or leaving Japan.

b. Have working party, supplies and equipment available for embarking at Yokohama or other designated Japanese Port by 15 June 1948.

c. Return to Japan all Japanese personnel, equipment, and cargo upon completion of this operation.

d. Instruct Boeki Cho to accept delivery of all or any part of this cargo (to be determined at later date) at point or points to be designated later, and after transfer of petroleum products to Petroleum Distribution Kodan, to submit a report to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, showing the total quantity of each product delivered. No portion of petroleum products delivered under this directive will be released without the approval of the Supreme Commander for the Allied Powers.

4. Quantitative receipts in quintuplicate (5 copies) showing both the total quantity of petroleum products manifested and recovered from the Aleutian Islands will be signed and sealed by the officially designated agency of Boeki Cho in the proper space provided for in the receipt. These receipts will be submitted to the local Military Government Unit.

5. All ministries and agencies of the Japanese Government concerned will assist in the execution of this operation.

6. Direct communication is hereby authorized among Commander, United States Naval Forces, Far East; Commanding General, Eighth Army; Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, and interested agencies of the Japanese Government to implement the provisions of this Memorandum.

7. United States Army officers will be in command of the operations and will act as liaison officers between the ship and the military commanders ashore. All personnel involved in the mission will comply with instructions given by these officers.

8. The operations at Shemya Island must be completed by 15 July and at Amchitka by 1 August 1948.

Basic: Memo for JG, SCAPIN 5710-A

9. No part of the cost of this operation will be charged to the termination of the war cost or occupation cost accounts of the Japanese Government.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

2 Received: 15 June 4.50 P.M.  
Shukan : 2P.  
Copy :  
Chokan M. O. P. A.  
Ticho  
12.3 Buko  
19.  
E.S.B.

(114)  
主  
管  
(F.C.R.)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

Diplomatic Section  
APO 500

17 June 1948

AG 014.33 (17 Jun 48)DS

SUBJECT: Clearance for Entry into Japan of Mrs. Hilly Klok Ito and Her Two Daughters, Japanese Nationals.

TO : Japanese Government

1. Reference is made to the following:

a. C.L.O. memorandum No. 6431 (RJ) of August 16, 1947 subject, "A Request of Ito, Jujiro, Repatriate, for Calling in His Wife and Children Remaining in Java."

b. C.L.O. memorandum No. 6 (RJ) of January 6, 1948, subject as in reference "a".

2. Clearance has been granted for the entry into Japan of Mrs. Hilly Klok Ito and her two daughters, Joyce (Yoshie) and Josephina (Fujie), Japanese nationals.

3. The Netherlands Military Mission in Japan has been informed of this clearance and has been requested so to advise the appropriate authorities in the Netherlands East Indies in order that permission may be obtained for departure of Mrs. Ito and her daughters from the Netherlands East Indies.

4. The following documents are inclosed herewith for return to Mr. Ito:

a. A personal letter, dated October 11, 1947, from Mrs. Ito to her husband.

b. The Netherlands East Indies birth certificates of Mrs. Ito and her two daughters.

c. A statement presented by Mr. Ito to the Japanese Prefectural authorities (stamped by the Governor of Aichi Prefecture) requesting assistance in legitimizing the birth of his daughters.

For the Chief, Diplomatic Section:

*Richard A. Poole*  
Richard A. Poole,  
Chief, International Liaison Division,  
Diplomatic Section.

ミセスヒリー・クロック  
伊藤氏及家族三名の  
入国許可に関する件

0196

(115)  
主 政  
治  
課

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

17 June 1948

AG 311.3 (17 Jun 48) CCS  
SCAPIN 1330/6

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Japanese Overseas Radiotelephone Service

1. Reference is made to Memorandum for the Japanese Government, file AG 311.3 (6 Dec 47) CCS, SCAPIN 1830, dated 6 December 1947, subject same as above, as amended.

2. Radiotelephone calls between Japan and Barbados and Italy, as listed in inclosure 1 attached hereto, via the United States, are authorized effective 1 July 1948.

3. All provisions of SCAPIN 1830/2 applicable to calls between Japan and the points listed in inclosure 1 thereto will apply equally to calls between Japan and the points listed in inclosure 1 of this memorandum.

4. Direct communication between the Civil Communications Section or the General Accounting Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, and the Ministry of Communications, regarding operating and accounting procedures within the scope of this memorandum, is authorized.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

1 Incl:  
Rates and Division  
of Revenue

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 22 June 10.08 am  
Shukan: 2P.  
Copy: Chokan MBFA  
Ficho  
1.2.3 Budo  
15.

日本バードス伊藤氏向無線電話許可の件

23.6.22

0197

Received:  
Shukan  
Copy

21. June 10.07 am  
F.C.R.  
5 Incls. as stated  
1.2.3 Budo  
16 PA

✱

✱

(117)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
Diplomatic Section

主 總

APO 500  
18 June 1948

務

AG 387.3 (18 June 48)DS

SUBJECT: Protocols Concerning Suppression of Traffic in Women and Children, and Women of Full Age and Concerning Suppression of the Circulation of and Traffic in Obscene Publications

TO: Japanese Government

1. The Secretary of State of the United States has transmitted a note from the Secretary General of the United Nations dated April 27, 1948 to the Supreme Commander for the Allied Powers and enclosing for the information of the Japanese Government certified true copies of each of the following protocols and annexes thereto:

Protocol to amend the Convention for the Suppression of the Traffic in Women and Children, concluded at Geneva on 30 September 1921, and the Convention for the Suppression of the Traffic in Women of Full Age, concluded at Geneva on 11 October 1933;

Protocol to amend the Convention for the Suppression of the Circulation of and Traffic in Obscene Publications, concluded at Geneva on 12 September 1923.

2. The present communication is made in accordance with Article VII of the Protocols, which were opened for signature at New York on 12 November 1947, and the Secretary General has drawn attention to Articles III and IV thereof.

3. Article VII of the Protocols directs the Secretary General to furnish certified copies to the parties of the conventions referred to above. The records of the Department of State indicate that Japan is a party to the Convention of September 30, 1921 and to the Convention of September 12, 1923. With respect to Articles III and IV of the Protocols, signature or acceptance of the Protocols on behalf of Japan is not a matter for consideration at the present time.

W. J. Sebald  
Chief, Diplomatic Section

23.6.21

Incl  
As listed above

Received: 21 June 9.30 a.m.  
Shukan : M.G. M.G.A. M.G. Welfare  
Copy : Chokan D.G. 2P  
jicho  
1, 2, 3 Bucho  
IG

0199

(116)

主 戰  
管 争  
裁 判  
課

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 430(17 Jun 48)GD  
SCAPIW 5711-A

17 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Subsistence for Japanese Nationals During Translation of Verdict, International Military Tribunal for the Far East

1. References:

a. Memorandum for Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 430.1 (15 Oct 46)GD, SCAPIW 2382-A, subject: "Subsistence of Court Interpreters, International Military Tribunal for the Far East," dated 15 October 1946.

b. Memorandum for Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 430(4 Nov 47)GD, SCAPIW 4833-A, subject: "Subsistence of Court Interpreters, International Military Tribunal for the Far East," dated 4 November 1947.

2. Effective upon advice from the Secretariat, International Military Tribunal for the Far East, to the Japanese Government, and continuing until announcement of the verdict of the Tribunal, the number of Japanese Nationals working under the direction of the International Military Tribunal for the Far East and being provided two meals a day by the United States Army, will be increased from twenty (20) to one hundred thirty-seven (137). Of this number seventy (70) will be court personnel and sixty-seven (67) will be housing staff personnel. The personnel referred to above will be provided three (3) meals a day, seven (7) days a week during this period.

3. Retroactive to 1 February 1948, the rate of reimbursement for meals furnished under authority of references 1a and 1b and this memorandum will be forty cents (\$0.40) a meal, and will be charged as a food import to the Foreign Trade Account.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

Received: 22 June 10.05 a.m.  
Shukan : 3 WC  
Copy : Chokan M.G.A. for  
jicho  
1, 2, 3 Bucho  
IG  
R. L. LEVY,  
Colonel, AGI,  
Adjutant General.

23.6.22

0198

國際軍事裁判所判決文翻譯者之給食費に關する件

婦人兒童及成年婦人の賣買禁止條約及成年婦人の賣買禁止條約の配布責任に關する議定書の  
正式文書1件  
譯文1件  
原綴本1冊  
行務の配布責任に關する議定書の

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 (18 Jun 48) CPC/FP  
SCAPIN 5712-A 18 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restoration to Standard Vacuum Oil Company of  
Property Wrongfully Transferred

1. Reference is made to:

a. Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.3 (22 Apr 48) CPC/FP, SCAPIN 1880, 22 April 1948, subject, "Procedures for Restoration of Property in Japan to Nationals of the United Nations," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers;

b. Memorandum for the Japanese Government, file AG 095 (8 May 48) CPC/FP, SCAPIN 1880/1, 8 May 1948, subject, "Perpetual Leases," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers;

c. Memorandum for the Ministry of Finance, file 095 (12 Feb 48) CPC/FP, 12 February 1948, subject, "Property in Japan Owned on 7 December 1941 by Standard Vacuum Oil Company," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian;

d. LO 1281 (AD/FP), 18 March 1948, subject, "Report on the property of the Standard Vacuum Oil Co."

2. It is directed that the Japanese Government return all property on the attached list to Standard Vacuum Oil Company at the Kanagawa Military Government Team Headquarters, second floor, Katakura Building, Yokohama, on 3 September 1948, at 1000 hours, in accordance with the provisions of references 1a and 1b.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

1 Incl (in trip)  
List of Property

Received: 22 June 10.08 a.m.  
Shukan  
C.P.B.  
Checked  
T. L. ...  
1.2.3 Buch ...

23.6.22  
0200

(119)  
主 特殊財産局  
管

スタンダード・オイル・カンパニーの石油の財産返還方命令の件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 386.7 (18 Jun 48) CPC/CD  
SCAPIN 5713-A 18 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Release of Gold Cups Sold to the Japanese  
Government by Tsuneo Suzuki

1. Reference is made to C.L.C.O. No. 2075 (C.P.B. No. 685), 3 June 1948, subject, "Petition for Release of Gold Cups."

2. Subject petition is disapproved.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

Received;  
Shukan:  
Copy:

22 June 10.08 a.m.  
C.P.B.  
Checked M.G.F.A.  
Ticho  
1.2.3 Buch  
IG

23.6.22  
0201

(120)  
主 特殊財産局  
管

鈴木常雄より  
政府に賣渡の金盃解除方申請拒否の件

(1221)  
主政  
治  
課

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 434(18 Jun 48)ESS/PD  
SCAPIN 5715-A

18 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Release of Antarctic Whale Oil

1. References are:

a. Ministry of Agriculture and Forestry memorandum number 55-'48, dated 7 June 1948, subject: Request for Release of Whale Oil resulting from the Japanese Whaling Operation in the Antarctic in the 1947-1948 Season.

b. Memorandum for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 430(11 Apr 46)ESS/PC, dated 11 April 1946, SCAPIN 960-A, subject: Maintenance of Records of Storage and Distribution of Imported Foodstuffs.

2. No objection is offered to the release of 17,810 metric tons of antarctic whale oil, of which 4,500 metric tons will be processed for industrial use for the first quarter of 1948, the balance to be held in reserve. The 4,500 metric tons will be processed and utilized in accordance with the plan as outlined in the memorandum referred to in paragraph 1a above.

3. A written report will be submitted to the Supreme Commander for the Allied Powers providing the information cited in paragraph 1 of the memorandum referred to in paragraph 1b above.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

Received:  
Shukan  
Copy

22 June 10.08 am

27.  
Chikan  
Ticho  
1.2.3 Bucho  
14  
P.S.B

R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

23.6.22

南極鯨油の放出許可件

(121)

主  
特殊財産局  
管

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 601 (18 Jun 48)CPC/CD  
SCAPIN 5714-A

18 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Completion of Contract Between Seichiro Ishikawa, Seller, and Hans Selig, Buyer, for Purchase of Property Consisting of Land and House Located at 1246/84 Sengokuhara, Hakone District

1. Reference is made to L.O. 987 (AD/2FP), 22 March 1948, subject, "Application of Mr. Seichiro Ishikawa."

2. Subject application No. F.P. 81 is herewith denied.

3. The Japanese Government is directed to complete the contract for purchase of subject property entered into between Hans Selig, "objectionable" German national, and Seichiro Ishikawa, a Japanese national, during June of 1945.

4. The Japanese Government is further directed to transfer ¥ 15,000 from the "Custody Account for the Supreme Commander for the Allied Powers" to Seichiro Ishikawa, to pay the balance of the purchase price due on said contract and to receive for the payment thereof, a deed of sale for said property, in full settlement of subject contract. The deed shall be executed and registered in the name of Hans Selig as grantee. The Japanese Government is directed to forward said deed to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, within thirty (30) days of completion of the contract.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received:  
Shukan:  
Copy:

22 June 10.08 am  
C.P. B  
Chikan  
Ticho  
1.2.3 Bucho

23.6.22

0202

石川清一郎反猶逸人ハンスセリグヒ間の土地買収契約完結方命令案件

0203

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 561(18 Jun 48)ESS/IN  
SCAPIN 5716-A

18 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Application to Resume Construction of a Steel Tugboat and Conversion of Same to a Cargo Vessel

1. Reference is C.L.C.O. letter No. 1986 (2P) dated 27 May 1948, subject: Application for Permission to Resume Construction of a Steel Transport Tugboat and to Convert It Into a Transport Cargo Boat.

2. No objection is offered to the completion of subject vessel as specified below:

SHIPYARD	GROSS TONNAGE	OWNER
Shibaura Shipbuilding & Iron Works Minata Ku-Shiba, Tokyo	85	Donan Kaiun K.K. (Hokkaido)

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

Received: 22 June 10.05 a.m.  
Shukan: 27.  
Copy: 14 JFA

Chopman  
Ticho  
1.2.3 Bucha  
JI

23.6.22

0204

(123)  
主政  
治  
管課

芝浦造船所の鋼鉄製曳船の建造並に右の貨物船へ改造申請許可

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 004.2 (18 Jun 48)CPC/CD  
SCAPIN 5717-A

18 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Transfer of Accounts of German Nationals from the Bank of Chosen and Bank of Taiwan to "Custody Account for the Supreme Commander for the Allied Powers," Bank of Japan.

1. Reference is made to L.O. 967 (AD/2FP), 11 March 1948, subject, "Report of Foreign Bank Account of Germans."

2. The Japanese Government is directed to transfer the savings accounts of German nationals listed below from the respective banks to the "Custody Account for the Supreme Commander for the Allied Powers" in the Bank of Japan, Tokyo:

Name of Depositor	Amount	Foreign Bank
Hanny Marks	¥60,000.00	The Bank of Chosen, Tokyo Branch
Alfred Frankel	916.60	The Bank of Chosen, Kobe Branch
M. Krioushiva	33.95	The Bank of Chosen, Kobe Branch
Bayer Yakuhiin Gomei Kaisha	1,198.69	Bank of Taiwan, Ltd., Kobe Branch

3. The Japanese Government is further directed to submit a report to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, within thirty (30) days from date of receipt of this memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

Received: 22 June 10.05 a.m.  
Shukan: 27.  
Copy: 14 JFA

Chopman  
Ticho  
1.2.3 Bucha  
14.

23.6.22

0205

主 特殊財産局  
管

朝鮮及台湾の銀行の預金をSCAP保護基金に移動する件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

Print 29 (125)

主 特殊財産局  
管

AG 004 (19 Jun 48)CPC/FP  
SCAPIN 1911

19 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Application for General Permission to Dispose of Properties in Japan Owned by Persons Outside of Japan According to Law Concerning Special Measures for Establishment of Owner Farmers

1. Reference is made to:

a. C.L.O. No. 5616 (LO 1874-FI/FF), 18 July 1947, subject, "Application for General Permission to Dispose of Properties in Japan Owned by Persons Outside of Japan According to Law Concerning Special Measures for Establishment of Owner Farmers";

b. Memoranda for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers:

- (1) File AG 130 (22 Sep 45)ESS, SCAPIN 45, 22 September 1945, subject, "Control of Financial Transactions";
- (2) File AG 300.6 (18 Feb 48)CPC/GD, SCAPIN 1845/1, 18 February 1948, subject, "Application of Provisions of SCAPIN 26, 13 September 1945, and Ministry of Finance Ordinance No. 78, 20 September 1945, As Amended";
- (3) File AG 386.3 ( 6 May 46)CPC, SCAPIN 926, 6 May 1946, subject, "Procedure for Returning Property in Japan to Nationals of the United Nations";
- (4) File AG 386.3 (22 Apr 48)CPC/FP, SCAPIN 1880, 22 April 1948, subject, "Procedures for Restoration of Property in Japan to Nationals of the United Nations."

2. The Japanese Government is hereby authorized to purchase and dispose of all agricultural land in Japan subject to the provisions of the Law Concerning Special Measures for Establishment of Owner Farmers except that at this time no action will be taken towards the purchase of land registered as owned on the date of enactment of said law by:

a. Persons subject to the provisions of reference 1b(2);

b. Nationals of one of the United Nations or Neutral Nations who do not in addition possess Japanese nationality;

23.6.22

自作農創設特別措置法に基き外国人所有土地の処分に関する件



AG 004 (19 Jun 48)CPC/FP  
SCAPIN 1911

c. Other non-Japanese persons of areas formerly under the control of Japan who are not as of the date of this directive residents of Japan.

3. Land subject to restitution shall be considered as owned by nationals of one of the United Nations even though registered in the name of another at the date of enactment of the Agricultural Land Reform Law.

4. The Japanese Government is directed to furnish General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, within sixty (60) days of the date of this memorandum, a list of the property covered by the exceptions in paragraph 2 above, the name of the owner, the location and size of his agricultural land holdings.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 22 June 10.08.48  
Shukan: C.P.B.  
Copy: Chopin } M.B.F.A.  
Ficho }  
1.2.3 Bullo } Print  
10 }  
2P (M.B.F.A. & F.)



(127)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

主

Diplomatic Section  
APO 500

AG 311.1 (21 June 48)DS

21 June 1948

管

SUBJECT: Transmittal of Note Verbale from Swedish Diplomatic Mission

(F.C.R)

TO : Japanese Government

There is forwarded herewith the Swedish Diplomatic Mission's note verbale No. BB-99/48 of 20 May 1948 to the Japanese Ministry of Foreign Affairs, together with two inclosures, consisting of a proces verbal concerning the transfer of custody of the Japanese Embassy building and movable property at Brussels, Belgium, to the Ambassadors of the United States, Great Britain, the Soviet Union and China, and an inventory of the movable property transferred.

For the Chief, Diplomatic Section:

*Richard A. Poole*  
Richard A. Poole  
Chief, International Liaison Division

Incls:  
Note verbale No. BB-99/48 of 20 May 1948, in triplicate with two sub-inclosures.

⑫ Received: 22 June 3.30 p.m.  
Shukan :  
Copy :  
F.C.R. M.A.P.A.  
Choran T.M.  
Ticho  
1.2.3 Bucher Dof G.  
16

在自身裁日本大使馆建物及動産の保管軒續換に關する瑞典呈書付件

(126)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

主 特殊財産局  
管

AG 095 (19 Jun 48) CPC/FP  
SCAPIN 5718-A

19 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restoration to Howard D. Hannaford of Property Wrongfully Transferred

ホワード・ハンナフォードの財産返還方命書付件

1. Reference is made to:

a. Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.3 (22 Apr 48)CPC/FP, SCAPIN 1880, 22 April 1948, subject, "Procedures for Restoration of Property in Japan to Nationals of the United Nations," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers;

b. Memorandum for the Ministry of Finance, file 095 (23 Mar 48)CPC/FP, 23 March 1948, subject, "Property in Japan Owned on 7 December 1941 by Howard D. Hannaford," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian;

c. LO 1984 (AD/FP), 18 May 1948, subject, "Report on the Property of Howard D. Hannaford."

2. It is directed that the Japanese Government return all property on the attached list and any additional movables which may be located and identified to Howard D. Hannaford at the office of the Military Government Team in Nagano on 5 August 1948 at 1000 hours in accordance with the provisions of reference 1a above.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

1 Inclosure  
List of property

⑭ Received: 22 June 10.05 a.m.  
Shukan: C.P.B.  
Copy: Choran M.A.P.A.  
Ticho  
1.2.3 Bucher  
16

23.6.22

0208

23.6.22

0209

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

Diplomatic Section  
APO 500

AG 311.1 (21 June 48)DS

21 June 1948

SUBJECT: Transmittal of Notes Verbales from Swedish Diplomatic Mission

TO : Japanese Government

There are forwarded herewith the Swedish Diplomatic Mission's notes verbales Nos. BB-101/48, BB-102/48 and BB-103/48 of 20 May 1948 to the Japanese Ministry of Foreign Affairs, together with the inclosed cash reports, concerning the protection of Japanese interests in Peru, Bulgaria and Switzerland.

For the Chief, Diplomatic Section:

*Richard A. Poole*  
Richard A. Poole  
Chief, International Liaison Division

Incls:

Notes verbales Nos.  
BB-101/48, BB-102/48  
and BB-103/48 of  
20 May 48, in triplicate,  
with sub-inclosures.

Received:  
Shukan :  
Copy :

22 June 3.30 a.m.  
F.C.R. (4)  
Chokan HQ F.A.  
Ticho V.M.  
12.3 Buiko V.M.  
15 Dof GT

23. 6. 22

0210

在。一、勸牙利及瑞西日本利益保護商信報生書送付に關する瑞典の上書送付

(128)  
管  
(F.C.R.)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 312.4(21 Jun 48)DS  
SCAPIN 1912

21 June 1948

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Definition of United, Neutral, Enemy, Special Status and Undetermined Status Nations

1. Rescission. SCAPIN 1757 of 4 August 1947, file AG 312.4 (4 Aug 47)DS, subject as above.

2. Whenever reference to the "United Nations" is made in an order, memorandum, or directive, that term, in the absence of indication to the contrary, shall be taken as meaning and including the following nations, which are signatories to the United Nations Declaration of 1 January 1942 or later adherents to the United Nations Charter:

- |                                           |                                                          |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 1. Afghanistan                            | 30. Iraq                                                 |
| 2. Argentina                              | 31. Lebanon                                              |
| 3. Australia                              | 32. Liberia                                              |
| 4. Belgium                                | 33. Luxembourg                                           |
| 5. Bolivia                                | 34. Mexico                                               |
| 6. Brazil                                 | 35. Netherlands                                          |
| 7. Burma                                  | 36. New Zealand                                          |
| 8. Byelorussian Soviet Socialist Republic | 37. Nicaragua                                            |
| 9. Canada                                 | 38. Norway                                               |
| 10. Chile                                 | 39. Pakistan                                             |
| 11. China                                 | 40. Panama                                               |
| 12. Colombia                              | 41. Paraguay                                             |
| 13. Costa Rica                            | 42. Peru                                                 |
| 14. Cuba                                  | 43. Poland                                               |
| 15. Czechoslovakia                        | 44. Republic of the Philippines                          |
| 16. Denmark                               | 45. Saudi Arabia                                         |
| 17. Dominican Republic                    | 46. Siam                                                 |
| 18. Ecuador                               | 47. Sweden                                               |
| 19. Egypt                                 | 48. Syria                                                |
| 20. El Salvador                           | 49. Turkey                                               |
| 21. Ethiopia                              | 50. Ukranian Soviet Socialist Republic                   |
| 22. France                                | 51. Union of South Africa                                |
| 23. Greece                                | 52. Union of Soviet Socialist Republics                  |
| 24. Guatemala                             | 53. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland |
| 25. Haiti                                 | 54. United States of America                             |
| 26. Honduras                              | 55. Uruguay                                              |
| 27. Iceland                               | 56. Venezuela                                            |
| 28. India                                 | 57. Yemen                                                |
| 29. Iran                                  | 58. Yugoslavia                                           |

0211

20. 6.

聯合國中之一國敵國稱別無他國及未定其國之地位一節要更

主  
(129)  
管  
務  
課